Objekttyp:	Issue
Zeitschrift:	Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Band (Jahr):	62 (1944)
Heft 130	
PDF erstellt	am: 05.06.2024

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek* ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

ille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Nº 130

Redaktion und Administration: Elfingerstrasse 3 in Bern. Teiephon Nr. (031) 21660

Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden — Gef. Abonnementsbeträge nicht an oblge Adresse, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnementspreis für SRAB. (ohne Beilagen): Schwiez: jährlich Fr. 2230, haibjährlich Fr. 1230, vierteijährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.50, ein Monat Fr. 2.50 — Ausland: Zuschiag des Portos — Preis der Einzeinummer 25 Rp. — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarit: 20 Rp. die einspatige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 25 Rappen — Jahresabonnementspreis für "Die Volkswirtschaft": Fr. 8.30.

Rédaction et Administration: Effingerstrasse 3, à Berne, Téléphone nº (031) 21660

En Sulsse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prière de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus, mais au guidet de la poste — Prix d'abonnement pour la FOSC. (sans suppléments); Sulsse: un an 22 fr. 30; un semestre 12 lr. 30; un trimestre 6 lr. 30; deux mois 4 fr. 50 un mois 2 lr. 50 — Eranger: Frais de port en plus — Prix du numéro 25 cts — Régle des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 20 cts a ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger 25 cts — Prix d'abonnement annuel à "La Vide économique" ou à "La Vida economica"; 8 lr. 30.

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Gesamtarbeitsvertrag für das bündnerische Glaser-, Schreiner- und Zimmergewerbe.
Muster und Modelle. Dessins et modèles. Disegni e modelli 68965—69034.

Mittellungen — Communications — Comunicazioni

Liste der kriegswirtschaftlichen Organisationen des EVD (Stand Juni 1944). Liste des bureaux de l'économie de guerre du DEP (état en juin 1944). France: Taxe à la production. Taxe de 3%. Conrant électrique. Eidgenössische Kriegsgewinnsteuer. Impôf fédéral sur les bénéfices de guerre. Rectification concernant les instructions 14 K de l'OGIT publiées dans le n° 124 de la Feuille officielle suisse du commerce, du 30 mai 1944, page 1209.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations

Première insertion

Nous, président du Tribunal de première instance, ordonnons au déten-Nous, president du l'illumai de première instance, ordonnois au deteir-teur inconnu des deux cédules hypothécaires au porteur, au capital de 2500 fr. chacune, inscrites au registre foncier de Genève le 17 juin 1920, PjB. 917, GL. 575, n° 63, sous lettres B et C, grevant la parcelle n° 4504 de la commune de Lancy, de les produire et de les déposer en notre greffe dans le délai d'une année à dater de la première insertion de la présente publication, faute de quoi l'annuation en sera prononcée. (W 2083)

Tribunal de première instance de Genève:

Ed. Barde, président.

Le détenteur inconnu du livret de la Caisse d'épargne de la Banque populaire de la Broye, à Payerne, au porteur, n° 19337, capital au 31 dé-cembre 1943: 3077 fr., est sommé de me le produire avant le 15 août 1944, faute de quoi l'annulation du livret pourra être prononcée. (W 62')

Payerne, le 2 février 1944.

Le président du Trihunal civil du district de Payerne: Caprez.

Le détenteur inconnu de l'obligation 5%, 1930, Chemin de fer Montreux-Oberland bernois, n° 1789, de 1000 fr., au porteur, est sommé de produire ce titre au greffe du Tribunal de Vevey dans le délai de six mois dès la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

Vevey, le 4 mai 1944.

Le président du Trihunal: Paschoud.

Kraftloserklärungen - Annulations

Der in den Monaten Mal/Juni 1943 im Schweizerischen Handelsamtsblatt und im Aargauischen Amtsblatt als vermisst publizierte Inhaberschuldbrief, datiert den 20. März 1931, per Fr. 1500, lautend auf Peter Meyer, Friedensrichter, Villmergen, und haftend auf Grundbuch Villmergen Nr. 1750 im I. Rang, ist innert der öffentlich bekanntgemachten Frist von einem Jahr, d. h. bis 29. Mai 1944, von niemandem vorgewiesen worden und wird deshalb als nichtig und kraftlos erklärt. (W 209)

Bremgarten, den 1. Juni 1944.

Namens des Bezirksgerichts, der Präsident: E. Meier; der Gerichtsschreiber: Bannwart.

Widerrufe - Révocations

Die als vermisst aufgerufenen Inhaberobligationen des Kantons Zürich Nrn. 26904 und 26905; zu je Fr. 1000, datiert vom 13. März 1937, verzinslich zu 3½%, mit Halbjahreszinsscheinen ab 30. April 1942, sind aufgefunden worden. Der Aufruf der erwähnten Urkunden vom 6. Januar 1944 wird dehen wirdern fon GW 2400.

Zürich, den 1. Juni 1944.

Im Namen des Bezirksgerichtes, 5. Abteilung, der Gerichtsschreiber: Dr. Tobler.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

Bern - Berne - Berna

Bureau Büren a. d. A.

2. Juni 1944. Velobestandteile usw. H. Frey, in Lengnau b. B., Velobestandteile und technische Gummiwaren en gros (SHAB. Nr. 18 vom 22. Januar 1944, Seite 175). Der Firmainhaber erteilt Einzelprokura an Oskar Walker, von Saanen, in Lengnau b. B.

Bureau Burodort

Landwirtschaftliche Genossenschaft der Gemeinde Hasle hei Burgdorf, in Goldbach, Gemeinde Hasle b. B. (SHAB. Nr. 43 vom 21. Februar 1936). Die Genossenschaft hat in ihren Generalversammlungen vom 27. März 1943 und Goldbach, Gemeinde Hasle b. B. (SHAB. Nr. 43 vom 21. Februar 1943). Und vom 20. Februar 1944 neue, den Bestimmungen des revidierten Obligationenrechts angepasste Statuten angenommen. Die Firma wird abgeändert und lautet nun Landwirtschaftliche Genossenschaft Hasle h. B. und Umgebung. Die Genossenschaft bezweckt die Förderung der wirtschaftlichen und kulturellen Interessen ihrer Mitglieder durch das Mittel der genossenschaftlichen Selbsthilfe. Sie sucht ihren Zweck zu erreichen: 1. durch genossenschaftlichen Bezug der für den landwirtschaftlichen Betrieb notwendigen Bedarfsartikel; 2. durch genossenschaftliche Verwertung landwirtschaftlicher Produkte; 3. durch Förderung der beruflichen Kenntnisse und des genossenschaftlichen Geistes durch Veranstaltung von Vorträgen und Kursen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder nach Artikel 869 OR. Die Bekanntmachungen der Genossenschaft erfolgen im Amtsanzeiger von Burgdorf und, soweit gesetzlich vorgeschrieben, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv zu zweien mit dem Sekretär. Aus der Verwaltung ist ausgeschieden der bisherige Präsident Hans Burkhalter, dessen Unterschrift erloschen ist. Als Präsident zeichnet nun der bisherige Beisitzer Wilhelm Lehmann, von Vechigen, in der Staldenscheuer-Biembach, Gemeinde Hasle bei Burgdorf, und als Vizepräsident Christian Bichsel, von Hasle, in Uetigen, Gemeinde Hasle b. B. Das Geschäftslokal befindet sich im Lagerhaus der Genossenschaft in Riefershäusern, Gemeinde Hasle b. B. Genossenschaft in Riefershäusern, Gemeinde Hasle b. B.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

31. Mai 1944. Viehhandel. Ernst Schärer, in Schüpbach, Gemeinde Signau, Metzgerei und Handel mit Vieh (SHAB. Nr. 105 vom 6. Mai 1941, Seite 883). Der Inhaber hat die Metzgerei aufgegeben; der Handel mit Vieh bleibt.

Bureau Thun

2. Juni 1944. Teigwarenmaschinen usw.

Alice Jampen, in Uetendorf, Vertrieb der «Alpa»-Teigwarenmaschine (SHAB. Nr. 69 vom 24 März 1943, Seite 668). Die Inhaberin heisst nun infolge Heirat Alice Ritschard-Jampen. Der Ehemann Walter Rudolf Ritschard, von Oberhofen am Thunersee, in Uetendorf, mit welchem sie unter Gütertrennung lebt, hat die Zustimmung zum Geschäftsbetrieb gegeben. Die Firma wird geändert in Alice Ritschard-Jampen. Der Zweck der Firma wird geändert in «Vertriebsfirma für die Schweiz der "Rotor"-Teigwaren- & Küchenmaschinen». ändert in «Vertr Küchenmaschinen».

Bernam Schorl, in Thun. Inhaber dieser Firma ist Hermann Schorl, von Rapperswil (Bern) und Thun, in Thun. Gross- und Kleinmetzgerei. Obere Hauptgasse 63.

Luzern - Lucerne - Lucerna

Luzernische Obstverwertungs-Genossenschaft, in Hitzkirch (SHAB. Nr. 222 vom 24. September 1942, Seite 2154). Diese infolge Umwandlung in eine Aktiengesellschaft aufgelöste Genossenschaft wird, nachdem die Formalitäten erfüllt sind, im Handelsregister gestrichen.

1. Juni 1944.

Damptschiftgesellschaft des Vierwaldstättersees, Aktiengesellschaft in Luzern (SHAB. Nr. 133 vom 10. Juni 1943, Seite 1310). Josef Willmann ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden und seine Unterschrift erloschen. Als weitere Mitglieder wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Raphael Cottier, von Jaun, in Bern, und Cesare Lucchini, von Arasio di Montagnola (Tessin), in Luzern. Unterschrift führen Präsident oder Vizepräsident kollektiv mit je einem der übrigen Mitglieder des Verwaltungsrates.

2. Juni 1944.

Roman Fischer'sche Augenheilanstalt, Stiftung in Luzern (SHAB. Nr. 4 Roman Fischer'sche Augenheilanstalt, Stiftung in Luzern (SHAB. Nr. 4 vom 7. Januar 1943, Seite 52). An Stelle des zurückgetretenen Dr. Vinzene Winiker, dessen Unterschrift erloschen ist, wurde als Präsident des Verwaltungsrates gewählt Hans Felber, von Ettiswil und Egolzwil, in Ettiswil. Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident des Verwaltungsrates der Stiftung kollektiv mit dem Kassier oder dem Aktuar.

2. Juni 1944. Chemisch-technische Präparate.
Fritz Kiaentschi, in Luzern, Fabrikation und Vertrieb chemisch-technischer Präparate « Liberator » (SHAB. Nr. 104 vom 4. Mai 1944, Seite 1014). Das Konkursverfahren über diese Firma wurde mit Verfügung vom 8. Mai 1944 mangels Aktiven eingestellt. Das Geschäft wird weitergeführt.

2. Juni 1944. Metzgerei, Viehhandel.

Josef Baumgartner, in Sempach. Inhaber der Firma ist Josef Baumgartner, von und in Sempach. Metzgerei und Viehhandel.

2. Juni 1944.

Personalfürsorge der Firma Peter Bürki, in Luzeru. Laut öffentlicher Urkunde vom 11. Mai 1944 hat die Firma « Peter Bürki », in Luzern, gemäss Statuten vom 28. April 1944, unter dieser Bezeichnung eine Stiftung nach Artikel 80 ff. ZGB. errichtet. Ihr Zweek ist die Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter der Stifterfirma in Fällen von Alter, Tod, Krankheit, Unfall sowie unverschuldeter Notlage. Dabei enthält das Stiftungsstatut nähere Bestimmungen über die Zweckverfolgung auf dem Wege des Abschlusses einer Kollektivversicherung und hinsichtlich der Ausscheidung eines Unterstützungsfonds. Die Verwaltung der Stiftung besorgt ein von der Stifterfirma bezeichneter, dreigliedriger Stiftungsrat. Gegenwärtig vertreten die Stiftung je kollektiv zu zweien: Dr. Peter Bürki, von Langnau (Bern) und Bern, in Luzern (Vorsitzender); Josef Müller, von und in Luzern, und Fritz Baumgartner, von und in Luzern. Adresse der Stiftung: Industriestrasse 9 (bei der Stifterfirma).

Uri - Uri - Uri .

20. Mai 1944. Gasthaus.

20. Mai 1944. Gasthaus.

Rudolf Feser, in Bürglen, Betrieb des Gasthauses zum Walter Fürst (S!1AB. Nr. 45 vom 23. Februar 1933, Seite 445). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Familie Feser», in Bürglen, übernommen. 20. Mai 1944. Gasthaus, Holz, Kohlen.

Familie Feser, in Bürglen. Witwe Margrith Feser und ihre beiden minderjährigen Kinder Alfred und Margrith Feser, beide vertreten durch ihren Beistand Josef Planzer, von und in Bürglen, alle von Schaffhausen, in Bürglen, sind mit Zustimmung der Vormundschaftsbehörde gemäss Artikel 282 ZGB. unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 6. April 1944 begonnen hat. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma & Budolf Feser», in Bürglen, Untersiven der vorstehend gelöschten Firma «Rudolf Feser», in Bürglen. Unterschriftsberechtigt ist einzig die Gesellschafterin Witwe Margrith Feser. Betrieb des Gasthauses zum Walter Fürst, Holz- und Kohlenhandlung, Attinghauserstrasse.

Zug - Zoug - Zugo

31. Mai 1944. H.W. Sträuli, Diplom-Optiker, in Zug. Inhaber dieser Firma ist Hans Werner Sträuli, von Horgen, in Zug. Handel mit optischen, photographischen und kinotechnischen Artikeln, speziell Brillenoptik. Bahnhofstrasse 15.

31. Mai 1944.

Personalfürsorgestlftung der Firma Johann Ulrich Gygli, Spinnerei & Weberei, Zug, in Zug. Unter dieser Firma besteht gemäss Artikel 80 ff. ZGB. und Stiftungsurkunde vom 30. Mai 1944 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für die Arbeiter und Angestellten der Stifterfirma sowie deren Angesörige und Hinterbliebene. Im besondern übernimmt die Stiftung, solange es ihr die Mittel gestatten, die Weiterführung der bisher von der Stifterfürma verwalteten, zugunsten ihrer Angestellten und Arbeiter bestehenden Alters- und Hinterbliebenenfürsorge und die bisherigen Leistungen der Stifterfirma an deren Betriebskrankenkasse, Einziges Organ der Stiftung ist der Stiftungsrat, der sich aus 1 bis 3 von der Stifterfirma zu bestimmenden Mitgliedern zusammensetzt. Gegenwärtig ist einziger Stiftungsrat und Präsident mit Einzelunterschrift Johann Ulrich Gygli, von Eriswil (Bern), in Zug. Das Domizil der Stiftung befindet sich bei der Stifterfirma im «Koller».

31. Mai 1944.

Martin Nauer, Torfausbeutung, in Menzingen. Inhaber dieser Firma ist Martin Nauer, von Unteriberg, in Richterswil (Zürich). Die Firma erteilt Prokura mit Einzelunterschrift an Gottfried Schuler, von Steinen, in Menzingen. Ausbeutung und Verkauf von Torf; bei Gottfried Schuler, Oberdorf.

> Freiburg - Fribourg - Friborgo Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

31 mai 1944. Epicerie, mercerie, primeurs. Autonin Grandjean, à Vaulruz, épicerie, boulangerie, mercerie (FOSC. du 30 décembre 1920, n° 305, page 2663). Le siège et le domicile sont transféres à Bulle, où le titulaire exploite un commerce d'épicerie, mercerie, primeurs. Rue Joseph Reichlen.

Bureau de Fribourg

2 juin 1944. Garage, etc. Etablissements des Charmettes S.A., société anonyme à Fribourg (FOSC. du 28 mai 1943, nº 123, page 1207). A Fritz Wittwer, fils, de Trub (Berne), à Fribourg, directeur des ateliers de mécanique de la société, est conféré la signature collective à deux avec un membre du conseil d'administration.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

1er juin 1944. Distillerie, etc.

Vve Louis Fasel-Cornu, à Romont, distillerie, commerce de vins, eaux gazouses (FOSC, du 16 décembre 1933, no 295, page 2971). La raison est radiée ensuite de remise du commerce à la nouvelle raison « G. Fasel, succ.

de Vve Fasel-Cornu, à Romont.

2 juin 1944. Distillerie, vins, etc.

G. Fasel, succ. de Vve Fasel-Cornu, à Romont. Le titulaire de la raison est Georges Fasel, de Vuissens, à Romont. Il reprend l'actif et le passif de l'ancienne raison « Vve Louis Fasel-Cornu », à Romont. Distillerie, commerce de vins, eaux gazeuses.

Soluthurn - Soleure -- Soletta

Bureau Brewenbach

Darlehenskasse Kleinlützel, Genossenschaft in Kleinlützel (SHAB. Nr. 244 vom 17. Oktober 1940, Seite 1898). Aus dem Vorstand ist der bisherige Präsident Wilhelm Allemann ausgeschieden; seine Kollektiv-unterschrift ist erloschen. Zum nunmehrigen Präsidenten wurde der bis-herige Vizepräsident Max Tschan und zum Vizepräsidenten das bisherige Vorstandsmitglied Theophil Stich gewählt. Die Unterschrift führen Prä-sident, Vizepräsident und Aktuar kollektiv zu zweien.

Bureau Dorneck

1. Juni 1944. Schreinerei.

H. Wlesler & Söhne, in Dornach, Bau- und Möbelschreinerei (SHAB. Nr. 137 vom 17. Juni 1942, Seite 1372). Für die Kollektivgesellschaft führt nunmehr nebst den einzelzeichnungsberechtigten Gesellschaftern Heinrich Wiesler, Vater, und Max Wiesler auch der Gesellschafter Robert Wiesler Einzelunterschrift.

Bureau Stadt Solothurn

1. Juni 1914.

Akţiengesellschaft für Wertschriften- und Immobilien-Verwaltungen, in Solothurn (SHAB. Nr. 239 vom 11. Oktober 1941, Seite 2016). Der Verwaltungsrat hat in seiner Sitzung vom 27. Mai 1944 an Hans Hammer, von Solothurn, in Kammersrohr, Kollektivprokura zu zweien erteilt. Er zeiehnet kollektiv mit einem der bisherigen Kollektivprokuristen John Beller der Dr. Ferrer Hemmer. Roller oder Dr. Franz Hammer.

St. Gallen - St-Gall - San Gallo

31. Mai 1944.

Spezialbeton A.-G. Kunststeinwerke, in Staad, Gemeinde Thal (SHAB. Nr. 258 vom 3. November 1941, Seite 2190). Die Unterschrift von Karl Haug, Direktor, ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Wilhelm Haas, von Baden, in Rorschaeh.

Käsereigenossenschaft « Bergli » Gommlswald, in Gommiswald (SHAB. Nr. 149 vom 30. Juni 1943, Seite 1500). Der bisherige Aktuar Alois Rüegg ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An sciner Stelle wurde in den Vorstand und als Aktuar gewählt Ferdinand Fritschi, von Gommiswald, in Brunnacker, Gemeinde Gommiswald. Präsident, Aktuar und Kassier zeichnen kollektiv zu zweien.

31. Mai 1944.

Malermeisterverband Rheintal-Werdenberg, Genossenschaft, in St. Margrethen (SHAB. Nr. 287 vom 7. Dezember 1934, Seite 3375). Diese Genossenschaft hat sich durch Beschluss der Hauptversammlung vom 12. März 1944 aufgelöst und in einen Verein nach Artikel 60 ff. ZGB. umgewandelt. Passiven sind keine vorhanden; die Genossensehaft wird daher als liquidiert

Handelsregister gelöscht.

31. Mai 1941. Molkereianlagen usw.

Rud. Baumgartner & Cie., Zweigniederlassung in Wil, molkereitechnisches Bureau, Bau und Errichtung kompletter Molkereianlagen (SHAB. Nr. 182 vom 8. August 1912, Seite 1820), Kollektivgesellschaft, mit Hauptsitz in Zürich. Diese Filiale wird infolge Löschung der Gesellschaft am Hauptsitz (SHAB. Nr. 130 vom 7. Juni 1943, Seite 1278) im Handels-

register des Kantons St.Gallen von Amtes wegen gelöscht. 31. Mai 1944. Börsengeschäfte usw. E. Plangger, in St.Gallen, Börsenagentur, Handel mit Wertpapieren und damit im Zusammenhang stehende Geschäfte, Vermögensverwaltung und Beratung (SHAB. Nr. 101 vom 3. Mai 1943, Seite 992). Unterm 3. Mai 1944 wurde über obige Firma der Konkurs eröffnet. Da der Geschäftsbetrieb aufgehört hat, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

31. Mai 1944. Biscuits usw.

A. Schmid, in St. Gallen, Handel in Biscuits und Bonbons (SHAB. Nr. 5 vom 7. Januar 1944, Seite 53). Unterm 9. Mai 1944 wurde über obige Firma der Konkurs eröffnet. Da das Geschäft verkauft worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

Neuenburg - Neuehâtel - Neuehâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

1er juin 1944. Combustibles, métaux, etc. Vve de Jean Collay, L. Boni Successeur, à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 4 mai 1944, no 104), combustibles, fers, métaux et chiffons. La maison fait inscrire qu'elle a repris l'actif et le passif de la raison « Vve de Jean Collay », à La Chaux-de-Fonds, radice.

Bureau du Locle

1er juin 1944. Construction S.A., au Locle (FOSC. du 7 juin 1939, nº 130, page 1160). Suivant constat authentique de son assemblée générale du 31 mai 1944, la société a modifié ses statuts. Le conseil d'administration sera dorénavant composé d'au moins un membre. L'administrateur est Louis-Edmond Zeltner, de Obergerlafingen (Solenre), au Locle. Il engage la société par sa signature individuelle. Les signatures des administrateurs Charles Poretti, décédé, et Inés Oesch-Poretti, démissionnaire, sont radiées. Bureau: Rue des Envers 41.

Bureau de Neuchâtel

1er juin 1944. Chemiserie, etc.

Henrl Roy, à Neuchâtel, représentation de chemiserie, bonneterie et mercerie (FOSC. du 17 juin 1943, nº 138, page 1372). Par suite du transfert du siège de la maison à Saint-Aubin, commune de Saint-Aubin-Sauges (Neuchâtel) (FOSC. du 27 mai 1944, nº 123, page 1200), la raison est radiée d'office au registre du commerce de Neuchâtel.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen - Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Gesamtarbeitsvertrag für das bündnerische Glaser-, Schreiner- und Zimmereigewerbe

Gestützt auf Artikel 11/12 des Bundesbeschlusses fiber die Allgemeinverbindlichkeit von Gesamtarbeitsverträgen (vom 1 Oktober 1941) hat der Schweizerische Bundesrat am 26 Mai 1944 den Beschtuss des Kleinen Rates des Kantons Graubünden vom 30 Dezember 1943 betieffend die Allgemeinverbindlicherklärung der Artikel 1 bis 9 des Gesamtarbeitsvertrages für das bünderische Schreiner-, Glaser- und Zimmereigewerbe (veröffentlicht im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 18 Mai und 13 Dezember 1943), die Genehmigung erteilt.

Gemäss Artikel 12 des zitierten Bundesbeschlusses tritt genannter Gesamt-arbeitsvertrag mit der vorliegenden Veröffentlichung in Kraft. (AA. 82) Chur, den 9 Juni 1944.

Departement des lauern und der Volkswirtschaft Graubunden: Dr. J. REGI.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Liste der Muster und Modelle Liste des dessins et modèles — Lista dei diseani e modelli

Erste Hälfte Mal 1944

Première quinzalne de mai 1944 - Prima quindicina di maggio 1944

I. Abteilung — Ire Partie — In Parte

HInterlegungen — Dépôts — Depositi 68965-69034

Nr. 68965. 1. März 1944, 9 Uhr. -- Offen. - 1 Modell. - Fischbassinbelüftungsapparat. - Alfons Wenk, Zürcherstrasse 276, St. Gallen-

Bruggen (Schweiz). Nr. 68966. 15. März 1944, 16 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Likörkrug. — Alfred Zumbrunn, Kunstgewerbliche Werkstätte, Brienz (Bern,

— Alfred Zumbruhn, Runsigenerzen.

Schweiz).

Nr. 68967. 29. April 1944, 13¾ Uhr. — Offen. — 3 Muster. — Buchhaltungsbücher. — Hans Neblker, Ing. agr., Sissach (Schweiz).

Nr. 68968. 1. Mai 1944, 8 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Radio-Kombimöbel. — Hans Wälle, Schreiner, Kengelbach, Dietfurt (Schweiz).

Nr. 68969. 1. Mai 1944, 20 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Etikette für Süssmost. — Alois Brunschwiller, Mosterei und Weinhandlung, Gossau (St. Gallen, Schweiz).

Süssmost. — A1018 Brunschwick, Modell.

(St. Gallen, Schweiz).

Nr. 68970. 2. Mai 1944, 7 Uhr. — Versiegelt. — 235 Muster. — Stickereien.

— Taco AG., Werdmühleplatz 2, Zürich (Schweiz).

Nr. 68971. 2. Mai 1944, 10 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Sensenblatt-schutzvorrichtung. — Karl Muchenberger-Eichin, Kornhausgasse 18, Basel (Schweiz).

Nº 68972. 2 mai 1944, 11 h. — Ouvert. — 2 modèles. — Barettes pour fixation des cuirs aux boîtes de montres. — Marcel Bandeller, Crétêts 29,

La Chaux-de-Fonds (Suisse). Nº 68973. 2 mai 1944, 12 h. — Cacheté. — 1 modèle. liqueurs et spiritueux, sirops, vins et toutes autres boissons. — Albert Blunschy, représentations et commerce de liqueurs spiritueux en gros, Chemin de la Montagne 106, Chêne-Bougeries (Genève, Suisse). Nr. 68974. 2. Mai 1944, 15 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Kaminauſsatz.

- Hch. Jenne, Fabrikation von Zementwaren, Güterstrasse 91, Basel

— Hch. Jenne, Fabrikation von Zementwaren, Güterstrasse 91, Basei (Schweiz).
Nr. 68975. 2. Mai 1944, 19 Uhr. — Versiegelt. — 7 Modelle. — Griffe für Heisswasserbehälter; Handsäeapparate. — H. Aerni, Metallwarenfabrik, Dietlikon (Zürich, Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
Nr. 68976. 3. Mai 1944, 13 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Kleinwäschetrockner. — Ernst Schaffer, Standstrasse 62, Bern (Schweiz).
N° 68977. 3 mai 1944, 17 h. — Cacheté. — 2 modèles. — Jouets et jeux. — René Martens, Route de Chêne 28, Genève (Suisse).
Nr. 68978. 3. Mai 1944, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Schokoladepackung. — Cartonnagenfabrik Au AG., Au (St. Gallen, Schweiz).
Nr. 68979. 3. Mai 1944, 18 Uhr. — Offen. — 8 Muster. — Teppichläufer. — Verband Schwelz. Cocostepplch-Fabrikanten, Verkaufsbureau, Langen-

- Verband Schwelz. Cocosteppich-Fabrikanten, Verkaufsbureau, Langenthal (Schweiz).

Nº 68980. 3 mai 1944, 19 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Supports de pieds pour établis. — Marcel Rufener, ingénieur, Rue Liotard 15, Genève

(Suisse).

- Montres-compara-Nº 68981. 4 mai 1944, 19 h. — Ouvert. — 2 modèles. teurs. — Metra SA., instruments de mesure, Rue des Terreaux 9, Neuchâtel (Suisse). Ayant cause de l'auteur Georges Py, Neuchâtel. —
«Priorité: Foire suisse d'échantillons à Bâle, ouverte le 22 avril 1944. »
Nº 68982. 4 mai 1944, 19 h. — Ouvert. — 11 modèles. — Aiguilles de montres. — Universo SA., Société Générale des Fabriques d'Alguilles,

La Chaux-de-Fonds (Suisse). Nº 68983. 26 avril 1944, 18 ½ h. — Cacheté. — 10 dessins. pour cadrans. — Flücklger & Cie, fabrique de cadrans, St-Imier (Suisse).

Mandataire: Bovard & Cie, Berne.

Nr. 68984. 26. April 1944, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Strom-

und Spannungsverteilungsgerät. — A. Hans Hölterhoff, Gübsenstrasse 30, St. Gallen (Schweiz). Nº 68985. 2 mai 1944, 15 h. -

- Cacheté. - 1 modèle. - Chaise pliante.

Nº 68985. 2 mai 1944, 15 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Chaise pliante. — Robert Bouvler, Rue de la Scie 2, Genève (Suisse).
Nº 68986. 3 mai 1944, 18 h. — Ouvert. — 2 modèles. — Machine électropneumatique à remmailler les bas; porte-aiguille pour la dite machine. — H. Bueche-Rossé, Court (Berne, Suisse).
Nº 68987. 3 maggio 1944, ore 19. — Sigillato. — 4 modelli. — Calzature. — A. Benelll, calzaturificio, Chiasso (Svizzera).
Nº 68988. 4 mai 1944, 7½ h. — Cacheté. — 1 modèle. — Manche porteaiguille pour le remmaillage à la machine. — Henri Bueche-Rossé, Court (Jura bernois, Suisse). Mandataire: Edmond Lauber, Genève.
Nr. 68989. 4. Mai 1944, 8 Uhr. — Offen. — 42 Modelle. — Motive für Damengürtel, Handtaschen und Broschen. — Pierre David & Co., Glärnischstrasse 29. Zürich 2 (Schweiz).

Damengürtel, Handtaschen und Broschen. — Pierre David & Co., Glärnischstrasse 29, Zürich 2 (Schweiz).

Nr. 68990. 4. Mai 1944, 12 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Rechenscheibe. — Ernst Alfred Krebs, Gartenstrasse, Zollikofen (Schweiz).

Nr. 68991. 4. Mai 1944, 12 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Rechenscheibe. — Ernst Alfred Krebs, Gartenstrasse, Zollikofen (Schweiz).

Nr. 68992. 4. Mai 1944, 19 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Achselpattenschlaufen. — B.A.G. Bronzewarenfabrik AG., Turgi (Schweiz).

Nr. 68993. 4. Mai 1944, 20 Uhr. — Versiegelt. — 3 Modelle. — Elektrische Rechauds (Tischkochplatten). — Accum AG., Gossau (Zürich, Schweiz).

Nr. 68994. 5. Mai 1944, 14½ Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Dreikantmetallschaber. — Paul Hollensteln, Universitätsstrasse 46, Zürich (Schweiz).

(Schweiz).

Nr. 68995. 6. Mai 1944, 9½ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Wanduhr. — Arnold Rohrbach, Neuhausweg 16, Liebefeld bei Bern (Schweiz).

Nr. 68996. 6. Mai 1944, 14 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Ausmassbuch für das Baufach. — Walter Hostettler, Buchdrucker, Rosenbergstrasse 14, Wallisellen (Schweiz).

Nr. 68997. 6. Mai 1944, 10 Uhr. - Offen - 2 Modelle - Kinderbücher.-E. Löpte-Benz, Buchdruckerei und Verlagsanstalt, Rorschach (Schweiz).

Nr. 68998. 6. Mai 1944, 20 Uhr. — Offen. — 2 Muster. — Kinderbücher.

— E. Löpte-Benz, Buchdruckerei und Verlagsanstalt, Rorschach

(Schweiz). Nr. 68999. 8. Mai 1944, 14 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Universalmikroskop für Forschungszwecke. — Henry Sutter, optisch-photographisches Spezialgeschäft, Steinenvorstadt 36, Basel (Schweiz). No 69000. 8 mai 1944, 14½ h. — Ouvert. — 2 modèles. — Articles de

ménage (moulin à poivre et salière). - Pierre Mingot, Avenue de Cour 102,

Lausanne (Suisse). Nº 69001. 8 mai 1944, 16 h. — Ouvert. — 1 modèle. -- Support pour photographies (double faces). - Jean Chardonnens, Sanatorium des

Alpes vaudoises, Leysin (Suisse).

Nº 69002. 8 mai 1944, 19 h. — Cacheté. — 3 modèles. — Coupe-papier.

— Yves Gay, Rue Saint-Laurent 4, Genève (Suisse). Mandataire:
André Schott, Genève.

Nr. 69003. 8. Mai 1944, 8 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Kleiderträger.

Nr. 69003. 8. Mai 1944, 8 Unr. — Olten. — 2 Modelle. — Kleidertrager. — Otto Maler-Haupt, Feldeggstrasse 37, Zürich 8 (Schweiz). Nr. 69004. 8. Mai 1944, 22 Uhr. — Versiegelt. — 9 Muster. — Gewebe. — Comital SA., Löwenstrasse 2, Zürich (Schweiz). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. Nr. 69005. 9. Mai 1944, 11 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Zigaretten-

Nr. 69005. 9. Mai 1944, 11 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Zigarettenschachteln. — Jak. Brülsauer, Schulhausstrasse 38, Zürich 2 (Schweiz).
Nr. 69006. 9. Mai 1944, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Weltatlasmappe. — Verlag W. Zbinden, Marktgasse 37, Bern (Schweiz).
Nr. 69007. 9. Mai 1944, 19 Uhr. — Versiegelt. — 3 Modelle. — Rasierapparat-Futteral und Gehäuse. — August Belz, Rasierklingenfabrik, im Wiesental, Appenzellerstrasse 8, Goldach (St. Gallen, Schweiz).
Nr. 69008. 9. Mai 1944, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Russtüre. — Hans Hofmann, Universitätsstrasse 58, Zürich (Schweiz). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich.
Nr. 69009. 9. Mai 1944, 19 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Packung für Flaschen. — Wolo AG., Sihlquai 55, Zürich (Schweiz). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich.

hofer, Ryffel & Co., Zürich.

Nr. 69010. 10. Mai 1944, 12 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Schuhbeschlag.

— Gottfried Lienhart, Starengasse 3, Zürich-Seebach (Schweiz).

Nr. 69011. 10. Mai 1944, 14 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Kalender.

Jules Ach-Lohner, alt Buchdrucker, Statthalterstrasse 18, Bern-Bümpliz (Schweiz).

Nr. 69012. 10. Mai 1944, 15 Uhr. - Versiegelt. dossier. — Eugen Lavalette, Nauenstrasse 12, Basel (Schweiz). Nr. 69013. 10. Mai 1944, 17 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — An Koffern zu

befestigender Rahmen zum Einschieben von Adressen. — H. Früh-Regli,

befestigender Rahmen zum Einschieben von Adressen. — H. Früh-Regl, Netstal (Glarus, Schweiz).

Nr. 69014. 10. Mai 1944, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Schablone für Vollgatter. — E. Gehret, Sägerei und Kistenfabrikation, Feutersoey bei Gstaad (Schweiz).

Nr. 69015. 10. Mai 1944, 20 Uhr. — Offen. — 3 Muster. — Brillenfutterale. — Maria Zillig-Habermacher, Grosshofstrasse 9, Kriens bei Luzern (Schweiz). Vertreter: F. Pletscher, Luzern.

Nr. 69016. 11. Mai 1944, 5 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Schuhgestell. — H. Henstler-Roost, Pronagandaneuheiten, Oher-Winterthur (Schweiz).

— H. Hengstler-Roost, Propagandaneuheiten, Ober-Winterthur (Schweiz), Nr. 69017. 11. Mai 1944, 11 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Prospekt.

Nr. 69017. 11. Mai 1944, 11 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Prospekt. — Eugen Lavalette, Nauenstrasse 12, Basel (Schweiz).
Nr. 69018. 11. Mai 1944, 15 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Ledergürtel. — J. Olear, Sattler, Anwandstrasse 10, Zürich 4 (Schweiz).
N° 69019. 11 mai 1944, 18 h. — Ouvert. — 4 modèles. — Maillons de bracelets et bracelets. — A. Brunner, bijoutier/joaillier, Rue du Nord 50, La Chaux-de-Fonds (Suisse).
N° 69020. 11 mai 1944, 18 h. — Cacheté. — 3 modèles. — Réducteurs de pression. — Kugler fonderie et robinetterle SA., Avenue de la Jonction 19, Genève (Suisse). Mandataires: Imer. Dériaz & Cie. Genève.

tion 19, Genève (Suisse). Mandataires: Imer, Dériaz & Cie, Genève. Nº 69021. 11 mai 1944, 18 h. — Cacheté. — 7 modèles. — Soupapes. — Kugler fonderie et robinetterie SA., Avenue de la Jonction 19, Genève

(Suisse). Mandataires: Imer, Dériaz & Cie, Genève. Nr. 69022. 11. Mai 1944, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Bügel für Schutzbrille. — Aktiengesellschaft der Elsen- und Stahlwerke vormals Georg Flscher, Schaffhausen (Schweiz).

Georg Fischer, Schaffhausen (Schweiz).

Nr. 69023. 11. Mai 1944, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Reklameapparat. — Wilh. Lands, Gasometerstrasse 17, Zürich (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.

Nr. 69024. 11. Mai 1944, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Werkzeug. — Walter Püntener, Schreinermeister, Steinhausen (Zug, Schweiz). Nr. 69025. 12. Mai 1944, 9 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Haken. — Arnold Schlmpl, Hermann-Albrecht-Strasse 5, Basel (Schweiz). Nr. 69026. 12. Mai 1944, 16 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Universaljasstafel. — Elsa Uhl, Stapferstrasse 61, Zürich 6 (Schweiz). Nr. 69027. 9. Mai 1944, 18 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Eispickelschaufel und Schutzkappe für Eispickelstockspitze. — Alfred Bhend jun., Eispickelfabrikation, Grindelwald (Schweiz). Nr. 69028. 12. Mai 1944, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Auflage für Kehrichteimer. — Heiner Senn, Dahliastrasse 10, Zürich (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. Nr. 69029. 13. Mai 1944, 20 Uhr. — Offen. — 10 Muster. — Jacquarddrilchgewebe. — Gugelmann & Cle. AG., Langenthal (Schweiz). Nr. 69030. 15. Mai 1944, 12 Uhr. — Versiegelt. — 8 Modelle. — Furniturenkasten und Behälter für Furnituren. — Gottfried Leutert, Oberdorf-

Nr. 09030. 13. Mai 1944, 12 Unr. — Versiegelt. — 6 Modelle. — Furnituren kasten und Behälter für Furnituren. — Gottfried Leutert, Oberdorfstrasse 22, Zürich 1 (Schweiz).
Nº 69031. 15 mal 1944, 14 h. — Cacheté. — 1 dessin. — Horaire de poche pour le canton du Valais. — Jules Pillet, imprimerie commerciale, Martigny-Ville (Suisse).
Nr. 69032. 15. Mai 1944, 16 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Marktnetz. — Karl Springer-Vuilleumler, Netzwaren, Rotachstrasse 40, Zürich 3 (Schweiz)

Karl Springer-Valleamier, Accounts, Chemics, Chemics, Schweiz).

Nr. 69033. 15. Mai 1944, 16 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Elacongestell. — Dr. G. Vieli, Helvetiastrasse 5, Bern (Schweiz).

Nr. 69034. 15. Mai 1944, 20 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Bügel für Radabfederung. — Otto Kölliker, Bäckerstrasse 51, Zürich 4 (Schweiz). Vertreter: Dr. P. Mayer, Rechtsanwalt, Zürich.

II. Abteilung - Ilme Partie - Ila Parte

Abbildungen von Modellen für Taschenuhren

(die ausschliesslich dekorativen Modelle ausgenommen)

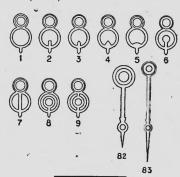
Reproductions de modèles pour montres

(les modèles exclusivement décoratifs exceptés

Riproduzioni di modelli per orologi

(eccettuati i modelli esclusivamente decorativi)

Nº 68982. 4 mai 1944, 19 h. -- Ouvert. -- 11 modèles. - Aiguilles de - Universo SA., Société Générale des Fabriques d'Alguliles, La Chaux-de-Fonds (Suisse).



III. Abteilung - IIIme Partie - IIIa Parte

Aenderungen - Modifications - Modificazioni

Nr. 55963. 21. Dezember 1935, 12 Uhr. - Offen. -- 1 Modell. rückschlagsicherung für Löt-, Schweiss- und Schneidbrenner. —
Continental-Licht- & Apparatebau-Gesellschaft, Dübendorf (Schweiz). —
Uebertragung gemäss Auszug aus dem Handelsregister des Kantons
Zürich vom 29. April 1944 zugunsten der Continental Licht- und Apparatebau-Aktiengesellschaft, Unterstrasse 10, Dübendorf (Schweiz); registriert den 8. Mai 1944.

Nr. 56393. 10. März 1936, 12 Uhr. — Offen. — 1 Modell. Schneidbrenner für dünne Eisenbleche. — Continental-Licht- & Apparatebau-Gesellschaft, Dübendorf (Schweiz). — Uebertragung gemäss Auszug
aus dem Handelsregister des Kantons Zürich vom 29. April 1944 zugunsten
der Continental Licht- und Apparatebau-Aktlengesellschaft, Unterstrasse 10, Dübendorf (Schweiz); registriert den 8. Mai 1944.
Nr. 62376. 5. April 1939, 17 Uhr. — Offen. — 4 Modelle. — Batterien
nebst Hahn. — Bamberger, Lerol & Co. Aktlengesellschaft, Stauffacher-

nebst Hahn. — Bamberger, Lerol & Co. Aktlengesellschaft, Staulfacherquai 42/44, Zürich (Schweiz). Vertreter: J. Franck, Zürich. — Uebertragung laut Erklärung vom 3. Mai 1944 zugunsten von Belco Sanltäre Apparate AG., Stauffacherquai 42, Zürich 4 (Schweiz). Vertreter: J. Franck, Zürich; registriert den 8. Mai 1944.
Nr. 62377. 5. April 1939, 17 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Hahngriff. — Bamberger, Lerol & Co. Aktlengesellschaft, Stauffacherquai 42/44, Zürich (Schweiz). Vertreter: J. Franck, Zürich. — Uebertragung leut Erkläsung vom 2. Mai 1944.

laut Erklärung vom 3. Mai 1944 zugunsten von Belco Sanltäre Apparate AG., Stauffacherquai 42, Zürich 4 (Schweiz). Vertreter: J. Franck, Zürich; registriert den 8. Mai 1944.

Transmission des dépôts suivants, selon déclaration du 3 mai 1944, Paul Desvolgnes, Rue du Parc 3, Bienne (Suisse), en faveur de La Riga Sarl., fabrique de décolletages, Rainstrasse 11, Bienne 7 (Suisse): Nº 63824. 6 août 1940, 11 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Dispositif de

fixation pour rideaux.

Nº 67564. 26 mai 1943, 21 h. — Cacheté. — 4 modèles. — Ecrans de protection pour les yeux, avec supports. Nº 67772. 21 juillet 1943, 12 h. — Cacheté. — 3 modèles. — Porte-écran

de protection pour les yeux. Nº 67773. 21 juillet 1943, 12 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Porte-filière

multiple.

28 mars 1944, 16 h. — Cacheté. — 2 modèles. — Dispositifs de fixation des tringles de rideaux; enregistrement du 5 mai 1944.

Verlängerungen - Prolongations - Prolungazioni

Nr. 52436. 12. Februar 1934, 2034 Uhr. — (III. Periode 1944/1949). — 1 Modell. — Knopf. — Gebr. Klelnmann GmbH., Wilhelmstrasse 21, Berlin-Lichtenberg (Deutschland). Vertreter: Walter Moser, Bern; 1 Modell. — Knopf. — Gebr. Kleinmann GmbH., Wilhelmstrasse 21, Berlin-Lichtenberg (Deutschland). Vertreter: Walter Moser, Bern; registriert den 16. Mai 1944. Nr. 52696. 3. April 1934, 4 Uhr. — (III. Periode 1944/1949). — 1 Muster. — Etiketten. — Conservenfabrik Lenzburg vorm. Henckell & Roth, Lenzburg (Schweiz); registriert den 16. Mai 1944. Nr. 52717. 3. April 1934, 13 Uhr. — (III. Periode 1944/1949). — 1 Modell. — Tarifmappe zur Aufnahme von losen Tarifblättern. — Aktlengesellschaft der von Moos'schen Elsenwerke Luzern (Schweiz), weitstricht

schaft der von Moos'schen Elsenwerke, Luzern (Schweiz); registriert den 12. Mai 1944.

uen 12. Mai 1944. Nr. 52723. 9. April 1934, 15½ Uhr. — (III. Periode 1944/1949). — 4 Modelle. — Aufhängevorrichtungen für Ellams Vervielfältigungs-maschinen. — Ellams Duplicator AG., Hirschengraben 5, Bcrn (Schweiz); Rechtsnachfolgerin von Ellams Duplicator Co. Ltd., London; registriert

den 11. Mai 1944.

Nr. 52730. 10. April 1934, 11 1/4 Uhr. — (III. Periode 1944/1949). —

3 Modelle. — Aufhängevorrichtungen für Vervielfältigungsmaschinen Ellams. — Ellams Duplicator AG., Hirschengraben 5, Bern (Schweiz); registriert den 11. Mai 1944.

Nr. 52738. 11. April 1934, 18 Uhr. -— Kerzen. — H. Llenert-Källn, Wachswarcnfabrik, Einsiedeln (Schweiz); Rechtsnachfolger von Fräulein M. J. Stockert, Einsiedeln; registriert den 9. Mai 1944. -(III. Periode 1944/1949). -

Nr. 52764. 9. April 1934, 16 Uhr. — (III. Periode 1944/1949). — 1 Muster. Etikette. -- Etikette. - Hans Stelner, Konditorei, Grenchen (Solothurn, Schweiz); registriert den 9. Mai 1944.

Nr. 52815. 28. April 1934, 17 Uhr. — (III. Periode 1944/1949). — 2 Muster. — Verpackungen für Verbandmaterial. — Schwelzer Verbandstoff-& Wattefabriken AG., Flawil (Schweiz); registriert dcn 22. Mai 1944.

Nr. 52820. 26. April 1934, 18 Uhr. — (III. Periode 1944/1949). — 1 Modell. — Herrenbadehose. — Lahco A.G., Wäschefabrik, Baden (Schweiz). Vertreter: Dr. Fritz Voser, Baden; registriert den 16. Mai 1944. -(III. Periode 1944/1949). — 1 Modell.

Nr. 52821. 26. April 1934, 18 Uhr. — (III. Periode 1944/1949). — 1 Modell. Herren-Sportunterhose. - Lahco AG., Wäschefabrik, Baden (Schweiz). Vertreter: Dr. Fritz Voser, Baden; registricrt den 16. Mai 1944.

Nr. 52975. 4. Juni 1934, 18½ Uhr. — (III. Periode 1944/1949). — 4 Muster. — Agendablätter und Agenda. — Paul Carpentler Söhne Bücherfabrik Aktlengesellschaft, Feldstrasse 24, Zürich (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich; registriert den 11. Mai 1944.

Nr. 53175. 17. Juli 1934, 19 Uhr. — (III. Periode 1944/1949). — 1 Modell. — Transportgefäss für Getränke. — Blerbrauerel Stelnhölzli AG., Steinhölzli, Bern (Schweiz); registriert den 11. Mai 1944.

Nº 62048. 7 février 1939, 14½ h. — (IIº période 1944/1949). — 2 modèles. — Attaches de bracelets pour boîtes de montres. — Montres Zodlac, Le Locle (Suisse); enregistrement du 9 mai 1944.

Nº 62049. 7 février 1939, 14½ h. — (IIº période 1944/1949). — 4 modèles. — Tiges de remontoir pour montres. — Montres Zodlac, Le Locle (Suisse); enregistrement du 9 mai 1944.

enregistrement au v mai 1944.

Nr. 62256. 14. März 1939, 16 Uhr. — (II. Periode 1944/1949). — 1 Modell.

— Kartoffelstecker. — Ernst Stauffer, Schmiedmeister, Gunten (Bern, Schweiz); registriert den 16. Mai 1944.

Nº 62264. 15 mars 1939, 18 h. — (IIe période 1944/1949). — 1 dessin.

— Carnet d'acte de bail à loyer. — Association des Intérêts Immobiliers de La Chaux-de-Fands. La Chaux-de-Fands (Suisse): enregistrement du de La Chaux-de-Fonds, La Chaux-de-Fonds (Suisse); enregistrement du 9 mai 1944.

Nr. 62291. 20. März 1939, 7 Uhr. — (II. Periode 1944/1949). — 4 Modelle. — Kinderbetten, Kinderwiege, Kombimöbel. — Heinrich Stricker, Holz- und Spielwarenfabrikation, St. Margrethen (St. Gallen, Schweiz); registriert den 11. Mai 1944.

registriert den 11. Mai 1944.

Nr. 62344. 30. März 1939, 4 Uhr. — (II. Periode 1944/1949). — 3 Modelle.
— Kinderschaukeln. — Oskar Rieder-Frizel, Stollenfabrik, Rothenfluh (Basel-Land, Schweiz); registriert den 9. Mai 1944.

Nr. 62360. 1. April 1939, 4 Uhr. — (II. Periode 1944/1949). — 1 Modell.
— Seilwinde. — Bucher-Guyer, Maschinenfabrik, Niederweningen (Schweiz); registriert den 16. Mai 1944.

Nr. 62361. 1. April 1939, 4 Uhr. — (II. Periode 1944/1949). — 2 Modelle.
— Unteres und oberes Rollengetriebe. — Bucher-Guyer, Maschinenfabrik, Niederweningen (Schweiz); registriert den 16. Mai 1944.

Niederweningen (Schweiz); registricrt den 16. Mai 1944.

Nr. 62362. 1. April 1939, 4 Uhr. — (II. Pcriode 1944/1949). -- 2 Modelle.

- Kartoffelgraber. — Bucher-Guyer, Maschinenfabrik Niederweningen (Schweiz); registriert den 16. Mai 1944.

Nr. 62363. 1. April 1939, 7 Uhr. — (II. Periode 1944/1949). — 1 Muster. — Verpackung für Verbandstoffe. — Internationale Verbandstoff-Fabrik Schaffhausen, Neuhausen am Rheinfall (Schweiz); registriert den

11. Mai 1944.

Nr. 62368. 1. April 1939, 20 Uhr. — (II. Periode 1944/1949). — 1 Modell.

— Stubenwagen. — Ernst von Arx & Cie., Korbwarenfabrik, Eger-

Nr. 62376. 5. April 1939, 17 Uhr. — (II. Periode 1944/1949). - 4 Modelle. Batterien nebst Hahn. - Belco Sanltäre Apparate AG., Stauffacherquai 42, Zürich 4 (Schwelz). Vertreter: J. Franck, Zürich; registriert

den 11. Mai 1944.

Nr. 62377. 5. April 1939, 17 Uhr. — (II. Periode 1944/1949). — 1 Modell.

— Hahngriff. — Belco Sanltäre Apparate AG., Stauffacherquai 42,
Zürich 4 (Schweiz). Vertreter: J. Franck, Zürich; registriert den
11. Mai 1944.

Nr. 62381. 5. April 1939, 19¼ Uhr. — (II. Periode 1944/1949). — 9 Modelle. — Schlüsselringe. — Danner & Co., Elsenwaren, Kohlenberg 7, Basel (Schweiz); registriert den 9: Mai 1944.
Nr. 62390. 8. April 1939, 20 Uhr. — (II. Periode 1944/1949). — 1 Muster. — Packung für Tabletten. — Prodults Friba AG., Richen (Schweiz);

registriert den 12. Mai 1944. Nr. 62391. 8. April 1939, 20 Uhr. — (II. Periode 1944/1949). — 1 Muster. — Packung für Tabletten. — Prodults Friba AG., Riehen (Schweiz); gistriert den 12. Mai 1944.

Nr. 62394. 11. April 1939, 8 Uhr. — (II. Periode 1944/1949). — 1 Modell. — Ueberkleid. — H. Hess & Cle., Kleiderfabrik, Amriswil (Schweiz); registriert den 11. Mai 1944.

Nr. 62398. 11. April 1939, 19 Uhr. — (II. Periode 1944/1949). — 2 Modelle. — Auslösehaken. — Bucher-Guyer, Maschinenfabrik, Niederweningen (Schweiz); registriert den 16. Mai 1944.

Nr. 62399. 12. April 1939, 8 Uhr. — (II. Periode 1944/1949). — 1 Muster. — Packung für Tabletten. — André Kleln Aktlengesellschaft, Neue Welt

bei Münchenstein (Schweiz); registriert den 11. Mai 1944.

Nr. 62407. 12. April 1939, 20 Uhr. — (II. Periode 1944/1949). — Kleinbildalbum. — Dürkoppwerke Aktlengesellschaft Blelefeld, Fillale Zürich, Albisstrassc 26, Zürich 2 (Schweiz). Vertreter: Dr. Conrad Meyer und Dr. Hugo F. Heberlein, Zürich; registriert den 12. Mai 1944.

— Messerlineal. — Henri Honegger, Rue de la Côte 17, Neuenburg (Schweiz); registriert den 16. Mai 1944.

Nr. 62420. 15. April 1939, 16 Uhr. — (II. Periode 1944/1949). — 1 Modell.
— Seiltrommel. — Bucher-Guyer, Maschinenfabrik, Niederweningen (Schweiz); registriert den 16. Mai 1944.

Nr. 62421. 15. April 1939, 20 Uhr. — (II. Periode 1944/1949). — 2 M. J. W. Nr. 62417. 15. April 1939, 10 Uhr. — (II. Periode 1944/1949). — 1 Modell.

Nr. 62421. 15. April 1939, 20 Uhr. — (II. Periode 1944/1949). — 2 Modelle.

— Konditorenschachteln. — Hans Glezendanner, Austrasse 49, Zürich 3 (Schweiz); registriert den 12. Mai 1944.

Nr. 62423. 17. April 1939, 15 Uhr. — (II. Periode 1944/1949). — 1 Muster.

— Geflochtene Hosenträgerpatte. — Jhco Aktlengesellschaft vorm. J. Hollenweger & Cle., Zofingen (Schweiz); registriert den 16. Mai 1944.

Nr. 62428. 18. April 1939, 19 Uhr. — (II. Periode 1944/1949). — 1 Modell. — Schnurabschneider. — Willi Sigg, ehemals Militärstrasse 12, nunmehr	Nr. 62033.	
Göschenenstrasse 91, Basel (Schweiz); registriert den 12. Mai 1944.	Nr. 62034.	Handbohrmaschinen. 4. Febr. 1939. — 1 Modell. — Fischbandfräsapparat für
Nr. 62431. 19. April 1939, 12 Uhr. — (II. Periode 1944/1949). — 1 Modell.		Handbohrmaschinen.
— Elektrovergasungsschale. — Karl Fischer, Josephsplatz 4, Nürn-	Nr. 62037.	
berg A (Deutschland). Vertreter: Albert Stauffer, Solothurn; registriert den 12. Mai 1944.	Nº 62038.	6 febbr. 1939. — 2 disegni. — Carte d'imballo per prodotti alimentari.
Nr. 62436. 21. April 1939, 18 Uhr. — (II. Periode 1944/1949). — 3 Modelle.	Nr. 62040.	6. Febr. 1939. — 36 Modelle. — Gurtschnallen, Pullover-
- Griffe für Pferdehuseisen Oskar Rieder-Frizel, Stollensabrik,		abzeichen, Knöpfe, Handtaschen-Mono-
Rothenfluh (Basel-Land, Schweiz); registriert den 16. Mai 1944. Nº 62437. 22 avril 1939, 9¼ h. — (He période 1944/1949). — 1 modèle.		gramme, Hutabzeiehen, Manschetten- knöpfe, Krawattennadeln.
— Alésoir. — Walter Vogt, mécanicien, Gare 12, Moutier (Suisse);	Nr. 62041.	
enregistrement du 11 mai 1944.	Nr. 62042.	
Nr. 62445. 24. April 1939, 15½ Uhr. — (II. Periode 1944/1949). — 1 Muster.		facheinhänger für Fischerei. 7. Febr. 1939. — 1 Modell. — Totowürfel.
- Buchhaltungsformular Hermann Fischer, Sägehofweg 18, Bern-Bümpliz (Schweiz); registriert den 16. Mai 1944.	Nr. 62044. Nr. 62045.	
Nr. 62459. 24. März 1939, 20 Uhr. — (II. Periode 1944/1949). — 1 Modell.		7. Febr. 1939. — 3 Muster. — Ausschneidebogen.
— Farbbanddosen. — F. Lauener, vorm. M. Steiger-Dieziker & Cie.,		7. Febr. 1939. — 1 Modell. — Werkzeug zum Einhängen der Knöpfe in Abheftschlingen für Polster.
Schweiz. Farbbandfabrik, Meierweg 3, Zürich 6 (Schweiz); registriert den 22. Mai 1944.		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
Nº 62475. 29 avril 1939, 12 h. — (IIe période 1944/1949). — 1 modèle.	Nr. 62051. Nr. 62052.	
- Boîte pour produit insecticide contre les fourmis et les guêpes	N. 00050	stimmung der Horizontalen und Vertikalen.
Adolphe Schnelder, Chatagnéréaz rière Essertines-sur-Rolle (Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève; enregistrement du 11 mai 1944.	Nr. 62053. Nº 62055.	
Nr. 62484. 2. Mai 1939, 16 Uhr. — (II. Periode 1944/1949). — 2 Modelle.		piolet démontable.
- Stahlmöbel Bigler, Spichiger & Cie. AG., Eiscnmöbel- und Maschi-		2. Febr. 1939. — 2 Modelle. — Verschalungen für Kanäle.
nenfabrik, Biglen (Schweiz); registriert den 16. Mai 1944.		8. Febr. 1939. — 1 Modell. — Hakenverschluss z. B. für Fingerlinge usw.
 Nr. 62485. 2. Mai 1939, 16 Uhr. — (II. Periode 1944/1949). — 2 Modellc. — Fahrgestelle für Tragbahren. — Bigler, Spichiger & Cle. AG., Eisen- 	Nr. 62058.	
möbel- und Maschinenfabrik, Biglen; Embru-Werke AG., Rüti (Zürich),		unter dem Stuhlsitz.
und Th. Breunlin & Cic., Sissach (Schweiz); registriert den 16. Mai 1944.	Nr. 62059. Nr. 62060.	
Nº 62491. 27 avril 1939, 13 h. — (IIe période 1944/1949). — 6 modèles.	Nr. 62061.	
— Pendulettes. — Arthur Imhof, Fabrique dc'la montre et pendulette « Melissa », Rue de l'Eperon 4, La Chaux-de-Fonds (Suisse); enregistre-	Nr. 62062.	8. Febr. 1939. — 1 Muster. — Vereinsanzeiger mit Reklame-
ment du 11 mai 1944.		feldern. 8. Febr. 1939. — 3 Modelle. — Zigarettenkartons mit Zünd-
Nr. 62503. 4. Mai 1939, 20 Uhr. — (II. Periode 1944/1949). — 2 Muster.	Nr. 62063.	holzeinlagen.
— Farbbanddosen. — F. Lauener, vorm. M. Steiger-Dieziker & Cic., Schweiz. Farbbandfabrik, Meierweg 3, Zürich 6 (Schweiz); registriert	Nº 62065.	9 févr. 1939. — 1 modèle. — Coussin à épingles.
den 22. Mai 1944.	Nº 62067.	9 févr. 1939. — 1 modèle. — Brueelle pour déchasser les chaussées lanternées d'horlogerie.
Nr. 62553. 28. April 1939, 20 Uhr. — (II. Periode 1944/1949). —	Nr. 62068.	
 Modell. — Mischbatterie mit Verbindung zum Heisswasserspeicher. Accum AG., Fabrik für Elektrowärme-Apparate, Gossau (Zürich, 	Nr. 62069.	9. Febr. 1939. — 2 Muster. — Ablegekorb für Briefe; und
Schweiz); registriert den 11. Mai 1944.		Sehachtel für Konditoreiartikel, mit Re- klamen.
Nr. 62715. 17. Juni 1939, 13 Uhr. — (11. Periode 1944/1949). — 1 Modell.	Nr. 62071.	
 Zangenartiger Heftapparat. Rikur K. Kurt Richter GmbH., Holzhausen bei Leipzig (Deutschland). Vertreter: Dr. Schocnberg, 	Nr. 62072.	9. Febr. 1939. — 1 Modell. — Festmünze für das Eid-
Basel; registriert den 16. Mai 1944.		genössische Schützenfest Luzern 1939.
Nr. 62811. 12. Juli 1939, 183/4 Uhr. — (II. Periode 1944/1949). — 1 Modell.	Nr. 62073.	9. Febr. 1939. — 1 Muster. — Plakat für das Eidgenössische Sehützenfest und den internationalen
— Ausgussaufsatz für Essigflaschen und dergleichen. — Aktlengeselschaft vormals Tuor & Staudenmann Schwelz. Citrovinfabrik, Zofingen	,	Match Luzern 1939.
(Schweiz). Vertreter: A. Braun, Basel; registricrt den 16. Mai 1944.	Nr. 62074.	9. Febr. 1939. — 1 Modell. — Damenschuh.
	Nº 62076. Nr. 62079.	
Löschungen — Radlations — Radlazioni	Nr. 62080.	
Nr. 44301. 2. Mai 1929. — 2 Modelle. — Krampfaderstrümpfe.	Nr. 62081.	. 10. Febr. 1939. — 1 Modell. — Lagerbaracke.
Nº 44308. 3 mai 1929. — 1 modèle. — Barette à ressort pour boîtes de montres-bracelets.	Nr. 62084.	
Nr. 44312. 7. Mai 1929. — 1 Modell. — Verpackungsblechdose.	Nr. 62085.	hüte für solche. 10. Febr. 1939. — 1 Muster. — Bilder-Tagesabreissblock.
Nr. 44324. 8. Mai 1929. — 1 Muster. — Etikette für Scife. Nr. 44325. 10. Mai 1929. — 2 Modelle. — Kochtopfgriff; Deckelgriff.	Nr. 62087.	. 11. Febr. 1939. — 1 Modell. — Drucksachenbehälter.
Nr. 44325. 10. Mai 1929. — 2 Modalle. — Kochtopfgriff; Deckelgriff. Nr. 44331. 10. Mai 1929. — 1 Muster. — Büchsenetiketten.	Nr. 62088.	. 13. Febr. 1939. — 1 Modell. — Verbindungsmuffe für Fahr- radlenkstangen.
Nr. 44334. 11. Mai 1929. — 1 Modell. — Konservenbüchsendeckel.	Nr. 62092.	. 13. Febr. 1939. — 1 Modell. — Pinselhalter für Maler.
Nr. 44347. 10. Mai 1929. — 1 Modell. — Saugtopf für Gas- und Wasser- leitungen.	Nr. 62093.	. 13. Febr. 1939. — 1 Modell. — Erdluftgewinnapparat.
Nr. 44353. 15. Mai 1929. — 8 Muster. — Packungen.		. 13. Febr. 1939. — 1 Muster. — Bestickter Wimpel. . 13 févr. 1939. — 1 modèle. — Dispositif à fixer les perches
No 52378. 2 févr. 1934. — 32 dessins. — Etiquettes pour vins.	11 02007.	d'échafaudage sur les toits.
Nr. 52389. 5. Febr. 1934. — 1 Muster. — Katalog. Nr. 52402. 7. Febr. 1934. — 1 Muster (Saldo von 15). — Klöppel-	Nr. 62098.	. 13. Febr. 1939. — 1 Modell. — Karte zu einer Buchsicht-
Nr. 52402. 7. Febr. 1934. — 1 Muster (Saldo von 15). — Klöppelspitzen.	NT- 00000	kartei für Kunden- und Reisekontrolle.
Nr. 52406. 5. Febr. 1934. — 4 Modelle. — Spachteln für Konditoreicn		. 13. Febr. 1939. — 1 Modell.— Füllbleistift mit Fiebermesser. . 14. Febr. 1939. — 1 Modell. — Schutzhaube für Mikroskope
und Bäckereien. Nr. 52424. 10. Febr. 1934. — 3 Muster. — Steppdecken.		und dergleichen.
Nr. 52430. 7. Febr. 1934. — 2 Modelle. — Zündholzdosen.	Nr. 62101.	. 14. Febr. 1939. — 25 Modellc. — Gestrickte Kleider, Costu-
Nr. 52432. 7. Febr. 1934. — 2 Modelle. — Wandbehälter für Zünd-	Nr. 62105.	mes, Pullovers. 9. Febr. 1939. — 1 Modell. — Zigarettendose.
Nr. 52439. 6. Febr. 1934. — 1 Muster. — Reklamebild.		. 13 févr. 1939. — 10 modèles. — Pièces profilées pour cons-
Nr. 52441. 12. Febr. 1934. — 1 Muster. — Büchsen für Pflanzennährsalz.		truction de vitrages, portes, etc.; dévaloir
Nr. 52446. 14. Febr. 1934. — 1 Modell. — Operationslampe.	Nr. 62108	à ordures pour cuisines, etc. 15. Febr. 1939. — 1 Muster. — Radiokarte von Europa.
Nr. 52470. 5. Febr. 1934. — 1 Modell. — Apparat zum Entkernen und		
Zerstückein von Aemein.		. 15. Febr. 1939. — 373 Muster. — Buntgewebte Baumwoll-
Zerstückeln von Aepfeln. Nº 52471. 8 févr. 1934. — 1 modèle. — Loqueteau de vasistas.	Nr. 62109.	. 15. Febr. 1939. — 373 Muster. — Buntgewebte Baumwoll- und Halbleinengewebe.
Nº 52471. 8 févr. 1934. — 1 modèle. — Loqueteau de vasistas. Nº 62011. 1er févr. 1939. — 2 dessins. — Abat-jour.	Nr. 62109.	 15. Febr. 1939. — 373 Muster. — Buntgewebte Baumwoll-und Halbleinengewebe. 15. Febr. 1939. — 9 Muster. — Verzierte Fahrradbestand-
No 52471. 8 févr. 1934. — 1 modèle. — Loqueteau de vasistas. No 62011. 1e févr. 1939. — 2 dessins. — Abat-jour. No 62013. 2 févr. 1939. — 1 modèle. — Porte-photo inclinable.	Nr. 62109. Nr. 62110.	 15. Febr. 1939. — 373 Muster. — Buntgewebte Baumwoll-und Halbleinengewebe. 15. Febr. 1939. — 9 Muster. — Verzierte Fahrradbestandteile. 10. Febr. 1939. — 1 Modell. — Krawatten mit Befestigungs-
N° 52471. 8 févr. 1934. — 1 modèle. — Loqueteau de vasistas. N° 62011. 1er févr. 1939. — 2 dessins. — Abat-jour. N° 62013. 2 févr. 1939. — 1 modèle. — Porte-photo inclinable. Nr. 62014. 2. Febr. 1939. — 1 Modell. — Bettflaschenhalter. Nr. 62015. 2. Febr. 1939. — 49 Muster. — Stickereien.	Nr. 62110. Nr. 62112.	 15. Febr. 1939. — 373 Muster. — Buntgewebte Baumwoll-und Halbleinengewebe. 15. Febr. 1939. — 9 Muster. — Verzierte Fahrradbestandteile. 10. Febr. 1939. — 1 Modell. — Krawatten mit Befestigungsvorrichtung.
N° 52471. 8 févr. 1934. — 1 modèle. — Loqueteau de vasistas. N° 62011. 1er févr. 1939. — 2 dessins. — Abat-jour. N° 62013. 2 févr. 1939. — 1 modèle. — Porte-photo inclinable. Nr. 62014. 2; Febr. 1939. — 1 Modell. — Bettflaschenhalter. Nr. 62015. 2; Febr. 1939. — 49 Muster. — Stickereien. Nr. 62016. 2; Febr. 1939. — 1 Modell. — Pfeifenständer.	Nr. 62110. Nr. 62112.	 15. Febr. 1939. — 373 Muster. — Buntgewebte Baumwoll-und Halbleinengewebe. 15. Febr. 1939. — 9 Muster. — Verzierte Fahrradbestandteile. 10. Febr. 1939. — 1 Modell. — Krawatten mit Befestigungs-
N° 52471. 8 févr. 1934. — 1 modèle. — Loqueteau de vasistas. N° 62011. 1er févr. 1939. — 2 dessins. — Abat-jour. N° 62013. 2 févr. 1939. — 1 modèle. — Porte-photo inclinable. Nr. 62014. 2; Febr. 1939. — 1 Modell. — Bettflaschenhalter. Nr. 62015. 2; Febr. 1939. — 49 Muster. — Stickereien. Nr. 62016. 2; Febr. 1939. — 1 Modell. — Pfeifenständer. Nr. 62017. 3; Febr. 1939. — 1 Modell. — Schachtel für Streichhölzer.	Nr. 62110. Nr. 62112.	 15. Febr. 1939. — 373 Muster. — Buntgewebte Baumwoll-und Halbleinengewebe. 15. Febr. 1939. — 9 Muster. — Verzierte Fahrradbestandteile. 10. Febr. 1939. — 1 Modell. — Krawatten mit Befestigungsvorrichtung. 15. Febr. 1939. — 1 Modell. — Haarscheitelsehablone. Ungültigerklärungen — Déclarations de nullité
N° 52471. 8 févr. 1934. — 1 modèle. — Loqueteau de vasistas. N° 62011. 1er févr. 1939. — 2 dessins. — Abat-jour. N° 62013. 2 févr. 1939. — 1 modèle. — Porte-photo inclinable. Nr. 62014. 2; Febr. 1939. — 1 Modell. — Bettflaschenhalter. Nr. 62015. 2; Febr. 1939. — 49 Muster. — Stickereien. Nr. 62016. 2; Febr. 1939. — 1 Modell. — Pfeifenständer.	Nr. 62110. Nr. 62110. Nr. 62112. Nr. 62129.	 15. Febr. 1939. — 373 Muster. — Buntgewebte Baumwoll-und Halbleinengewebe. 15. Febr. 1939. — 9 Muster. — Verzierte Fahrradbestandteile. 10. Febr. 1939. — 1 Modell. — Krawatten mit Befestigungsvorrichtung. 15. Febr. 1939. — 1 Modell. — Haarscheitelsehablone. Ungültigerklärungen — Déclarations de nullité Dichlarazioni di nullità
N° 52471. 8 févr. 1934. — 1 modèle. — Loqueteau de vasistas. N° 62011. 1º févr. 1939. — 2 dessins. — Abat-jour. N° 62013. 2 févr. 1939. — 1 modèle. — Porte-photo inclinable. Nr. 62014. 2. Febr. 1939. — 1 Modell. — Bettflaschenhalter. Nr. 62015. 2. Febr. 1939. — 49 Muster. — Stickereien. Nr. 62017. 3. Febr. 1939. — 1 Modell. — Pfeifenständer. Nr. 62018. 3. Febr. 1939. — 1 Modell. — Blitzlichtpatrone. Nr. 62023. 3. Febr. 1939. — 3 Modelle. — Künstliche Blumen für Dekorationszwecke.	Nr. 62109. Nr. 62110. Nr. 62112. Nr. 62129. Nr. 67094.	 15. Febr. 1939. — 373 Muster. — Buntgewebte Baumwoll-und Halbleinengewebe. 15. Febr. 1939. — 9 Muster. — Verzierte Fahrradbestandteile. 10. Febr. 1939. — 1 Modell. — Krawatten mit Befestigungsvorrichtung. 15. Febr. 1939. — 1 Modell. — Haarscheitelschablone. Ungültigerklärungen — Déclarations de nullité Dichiarazioni di nullità 9. Februar 1943, 15 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Umhüllung
N° 52471. 8 févr. 1934. — 1 modèle. — Loqueteau de vasistas. N° 62011. 1er févr. 1939. — 2 dessins. — Abat-jour. N° 62013. 2 fèvr. 1939. — 1 modèle. — Porte-photo inclinable. Nr. 62014. 2; Febr. 1939. — 1 Modell. — Bettflaschenhalter. Nr. 62015. 2; Febr. 1939. — 49 Muster. — Stickereien. Nr. 62016. 2; Febr. 1939. — 1 Modell. — Pfeifenständer. Nr. 62017. 3; Febr. 1939. — 1 Modell. — Schachtel für Streichhölzer. Nr. 62023. 3; Febr. 1939. — 1 Modell. — Künstliche Blumen für Dekorationszwecke. N° 62024. 3 févr. 1939. — 1 modèle. — Rangeur pour boîtes d'allu-	Nr. 62109. Nr. 62110. Nr. 62112. Nr. 62129. Nr. 67094. für Moti	 15. Febr. 1939. — 373 Muster. — Buntgewebte Baumwoll-und Halbleinengewebe. 15. Febr. 1939. — 9 Muster. — Verzierte Fahrradbestandteile. 10. Febr. 1939. — 1 Modell. — Krawatten mit Befestigungsvorrichtung. 15. Febr. 1939. — 1 Modell. — Haarscheitelsehablone. Ungültigerklärungen — Déclarations de nullité Dichlarazioni di nullità 9. Februar 1943, 15 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Umhüllung ttentabletten. — Walter Ebenstreit, Bickelstrasse 491, Ober-
N° 52471. 8 févr. 1934. — 1 modèle. — Loqueteau de vasistas. N° 62011. 1º févr. 1939. — 2 dessins. — Abat-jour. N° 62013. 2 févr. 1939. — 1 modèle. — Porte-photo inclinable. Nr. 62014. 2. Febr. 1939. — 1 Modell. — Bettflaschenhalter. Nr. 62015. 2. Febr. 1939. — 49 Muster. — Stickereien. Nr. 62017. 3. Febr. 1939. — 1 Modell. — Pfeifenständer. Nr. 62018. 3. Febr. 1939. — 1 Modell. — Blitzlichtpatrone. Nr. 62023. 3. Febr. 1939. — 3 Modelle. — Künstliche Blumen für Dekorationszwecke.	Nr. 62109. Nr. 62110. Nr. 62112. Nr. 62129. Nr. 67094. für Mott rieden (Urteil de	 15. Febr. 1939. — 373 Muster. — Buntgewebte Baumwoll-und Halbleinengewebe. 15. Febr. 1939. — 9 Muster. — Verzierte Fahrradbestandteile. 10. Febr. 1939. — 1 Modell. — Krawatten mit Befestigungsvorrichtung. 15. Febr. 1939. — 1 Modell. — Haarscheitelsehablone. Ungültigerklärungen — Déclarations de nullité Dichlarazioni di nullità 9. Februar 1943, 15 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Umhüllung ttentabletten. — Walter Ebenstreit, Bickelstrasse 491, Obcr-(Zürich, Schweiz). — Ungültigerklärung durch rechtskräftiges les Handelsgerichts des Kantons Zürich vom 7. März 1944 und
N° 52471. 8 févr. 1934. — 1 modèle. — Loqueteau de vasistas. N° 62011. 1er févr. 1939. — 2 dessins. — Abat-jour. N° 62013. 2 févr. 1939. — 1 modèle. — Porte-photo inclinable. Nr. 62014. 2. Febr. 1939. — 1 Modell. — Bettflaschenhalter. Nr. 62015. 2. Febr. 1939. — 49 Muster. — Stickereien. Nr. 62016. 2. Febr. 1939. — 1 Modell. — Schachtel für Streichhölzer. Nr. 62018. 3. Febr. 1939. — 1 Modell. — Bitzlichtpatrone. Nr. 62023. 3. Febr. 1939. — 3 Modelle. — Künstliche Blumen für Dekorationszwecke. N° 62024. 3 févr. 1939. — 1 modèle. — Rangeur pour boîtes d'allumettes. Nr. 62025. 3. Febr. 1939. — 1 Modell. — Korpus mit Glasaufsatz. Nr. 62026. 3. Febr. 1939. — 1 Modell. — Reibmaschine.	Nr. 62109. Nr. 62110. Nr. 62112. Nr. 62129. Nr. 67094. für Mottrieden (Urteil de gestützt	 15. Febr. 1939. — 373 Muster. — Buntgewebte Baumwoll-und Halbleinengewebe. 15. Febr. 1939. — 9 Muster. — Verzierte Fahrradbestandteile. 10. Febr. 1939. — 1 Modell. — Krawatten mit Befestigungsvorrichtung. 15. Febr. 1939. — 1 Modell. — Haarscheitelsehablone. Ungültigerklärungen — Déclarations de nullité Dichiarazioni di nullità. 9. Februar 1943, 15 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Umhüllung ttentabletten. — Walter Ebenstreit, Bickelstrasse 491, Ober-Zürich, Schweiz). — Ungültigerklärung durch rechtskräftiges les Handelsgerichts des Kantons Zürich vom 7. März 1944 und darauf am 5. Mai 1944 gelöscht.
N° 52471. 8 févr. 1934. — 1 modèle. — Loqueteau de vasistas. N° 62011. 1er févr. 1939. — 2 dessins. — Abat-jour. N° 62013. 2 févr. 1939. — 1 modèle. — Porte-photo inclinable. Nr. 62014. 2. Febr. 1939. — 1 Modell. — Bettflaschenhalter. Nr. 62015. 2. Febr. 1939. — 49 Muster. — Stickereien. Nr. 62016. 2. Febr. 1939. — 1 Modell. — Pfeifenständer. Nr. 62017. 3. Febr. 1939. — 1 Modell. — Schachtel für Streichhölzer. Nr. 62023. 3. Febr. 1939. — 1 Modell. — Blitzlichtpatrone. N° 62024. 3 févr. 1939. — 1 modèle. — Künstliche Blumen für Dekorationszwecke. N°. 62025. 3. Febr. 1939. — 1 modèle. — Rangeur pour boîtes d'allumettes. Nr. 62026. 3. Febr. 1939. — 1 Modell. — Korpus mit Glasaufsatz. Nr. 62027. 3 févr. 1939. — 1 modèle. — Garnitures métalliques pour	Nr. 62109. Nr. 62110. Nr. 62112. Nr. 62129. Nr. 67094. für Mottrieden (Urteil de gestützt Nr. 67101.	 15. Febr. 1939. — 373 Muster. — Buntgewebte Baumwoll-und Halbleinengewebe. 15. Febr. 1939. — 9 Muster. — Verzierte Fahrradbestandteile. 10. Febr. 1939. — 1 Modell. — Krawatten mit Befestigungsvorrichtung. 15. Febr. 1939. — 1 Modell. — Haarscheitelsehablone. Ungültigerklärungen — Déclarations de nullité Dichiarazioni di nullità 9. Februar 1943, 15 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Umhüllung ttentabletten. — Walter Ebenstreit, Bickelstrasse 491, Obcr-(Zürich, Schweiz). — Ungültigerklärung durch rechtskräftiges les Handelsgerichts des Kantons Zürich vom 7. März 1944 und tadrauf am 5. Mai 1944 gelöscht. 10. Februar 1943, 18 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Einwickel-
N° 52471. 8 févr. 1934. — 1 modèle. — Loqueteau de vasistas. N° 62011. 1er févr. 1939. — 2 dessins. — Abat-jour. N° 62013. 2 févr. 1939. — 1 modèle. — Porte-photo inclinable. Nr. 62014. 2. Febr. 1939. — 1 Modell. — Bettflaschenhalter. Nr. 62015. 2. Febr. 1939. — 1 Modell. — Stickereien. Nr. 62016. 2. Febr. 1939. — 1 Modell. — Sthachtel für Streichhölzer. Nr. 62018. 3. Febr. 1939. — 1 Modell. — Blitzlichtpatrone. Nr. 62023. 3. Febr. 1939. — 3 Modelle. — Künstliche Blumen für Dekorationszwecke. Nr. 62024. 3 févr. 1939. — 1 modèle. — Rangeur pour boîtes d'allumettes. Nr. 62025. 3. Febr. 1939. — 1 Modell. — Korpus mit Glasaufsatz. Nr. 62026. 3. Febr. 1939. — 1 Modell. — Reibmaschine. Nr. 62027. 3 févr. 1939. — 1 modèle. — Garnitures métalliques pour semelles. Nr. 62028. 3. Febr. 1939. — 2 Modelle. — Damentaschen.	Nr. 62109. Nr. 62110. Nr. 62112. Nr. 62129. Nr. 67094. für Mott rieden (Urteil de gestützt Nr. 67101. papier	 15. Febr. 1939. — 373 Muster. — Buntgewebte Baumwoll-und Halbleinengewebe. 15. Febr. 1939. — 9 Muster. — Verzierte Fahrradbestandteile. 10. Febr. 1939. — 1 Modell. — Krawatten mit Befestigungsvorrichtung. 15. Febr. 1939. — 1 Modell. — Haarscheitelsehablone. Ungültigerklärungen — Déclarations de nullité Dichiarazioni di nullità. 9. Februar 1943, 15 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Umhüllung ttentabletten. — Walter Ebenstreit, Bickelstrasse 491, Ober-Zürich, Schweiz). — Ungültigerklärung durch rechtskräftiges les Handelsgerichts des Kantons Zürich vom 7. März 1944 und darauf am 5. Mai 1944 gelöscht.
N° 52471. 8 févr. 1934. — 1 modèle. — Loqueteau de vasistas. N° 62011. 1er févr. 1939. — 2 dessins. — Abat-jour. N° 62013. 2 fèvr. 1939. — 1 modèle. — Porte-photo inclinable. Nr. 62014. 2. Febr. 1939. — 1 Modell. — Bettflaschenhalter. Nr. 62015. 2. Febr. 1939. — 49 Muster. — Stickereien. Nr. 62016. 2. Febr. 1939. — 1 Modell. — Schachtel für Streichhölzer. Nr. 62018. 3. Febr. 1939. — 1 Modell. — Schachtel für Streichhölzer. Nr. 62023. 3. Febr. 1939. — 3 Modelle. — Künstliche Blumen für Dekorationszwecke. N° 62024. 3 févr. 1939. — 1 modèle. — Rangeur pour boîtes d'allumettes. Nr. 62025. 3. Febr. 1939. — 1 Modell. — Kropus mit Glasaufsatz. Nr. 62026. 3. Febr. 1939. — 1 Modell. — Reibmaschine. N° 62027. 3 févr. 1939. — 1 modèle. — Garnitures métalliques pour semelles. Nr. 62030. 4. Febr. 1939. — 2 Modelle. — Damentaschen. Nr. 62030. 4. Febr. 1939. — 2 Modelle. — Ziergegenstände, zu Clips,	Nr. 62109. Nr. 62110. Nr. 62112. Nr. 62129. Nr. 67094. für Mottrieden (Urteil de gestützt Nr. 67101. papier. strasse 3 Urteil de	. 15. Febr. 1939. — 373 Muster. — Buntgewebte Baumwoll- und Halbleinengewebe 15. Febr. 1939. — 9 Muster. — Verzierte Fahrradbestand- teile 10. Febr. 1939. — 1 Modell. — Krawatten mit Befestigungs- vorrichtung 15. Febr. 1939. — 1 Modell. — Haarscheitelsehablone. Ungültigerklärungen — Déclarations de nullité Dichlarazioni di nullità . 9. Februar 1943, 15 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Umhüllung ttentabletten. — Walter Ebenstreit, Bickelstrasse 491, Ober- (Zürich, Schweiz). — Ungültigerklärung durch rechtskräftiges les Handelsgerichts des Kantons Zürich vom 7. März 1944 und t darauf am 5. Mai 1944 gelöscht 10. Februar 1943, 18 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Einwickel- — Heydel & Co., Chemisches Laboratorium BY-Tanol, Möösli- 3, Zürich 2 (Schweiz). — Ungültigerklärung durch rechtskräftiges des Handelsgerichts des Kantons Zürich vom 7. März 1944 und
N° 52471. 8 févr. 1934. — 1 modèle. — Loqueteau de vasistas. N° 62011. 1er févr. 1939. — 2 dessins. — Abat-jour. N° 62013. 2 févr. 1939. — 1 modèle. — Porte-photo inclinable. Nr. 62014. 2. Febr. 1939. — 1 Modell. — Bettflaschenhalter. Nr. 62015. 2. Febr. 1939. — 1 Modell. — Stickereien. Nr. 62016. 2. Febr. 1939. — 1 Modell. — Sthachtel für Streichhölzer. Nr. 62018. 3. Febr. 1939. — 1 Modell. — Blitzlichtpatrone. Nr. 62023. 3. Febr. 1939. — 3 Modelle. — Künstliche Blumen für Dekorationszwecke. Nr. 62024. 3 févr. 1939. — 1 modèle. — Rangeur pour boîtes d'allumettes. Nr. 62025. 3. Febr. 1939. — 1 Modell. — Korpus mit Glasaufsatz. Nr. 62026. 3. Febr. 1939. — 1 Modell. — Reibmaschine. Nr. 62027. 3 févr. 1939. — 1 modèle. — Garnitures métalliques pour semelles. Nr. 62028. 3. Febr. 1939. — 2 Modelle. — Damentaschen.	Nr. 62109. Nr. 62110. Nr. 62112. Nr. 62129. Nr. 67094. für Mottrieden (Urteil de gestützt Nr. 67101. papier. strasse 3 Urteil de	 15. Febr. 1939. — 373 Muster. — Buntgewebte Baumwoll-und Halbleinengewebe. 15. Febr. 1939. — 9 Muster. — Verzierte Fahrradbestandteile. 10. Febr. 1939. — 1 Modell. — Krawatten mit Befestigungsvorrichtung. 15. Febr. 1939. — 1 Modell. — Haarscheitelsehablone. Ungültigerklärungen — Déclarations de nullité Dichiarazioni di nullità 9. Februar 1943, 15 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Umhüllung ttentabletten. — Walter Ebenstreit, Bickelstrasse 491, Obcr-(Zürich, Schweiz). — Ungültigerklärung durch rechtskräftiges les Handelsgerichts des Kantons Zürich vom 7. März 1944 und darauf am 5. Mai 1944 gelöscht. 10. Februar 1943, 18 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Einwickel— Heydel & Co., Chemisches Laboratorium BY-Tanol, Möösli-3, Zürich 2 (Schweiz). — Ungültigerklärung durch rechtskräftiges

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Verzeichnis der kriegswirtschaftlichen Organisationen des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements

(Stand Juni 1944)

Wegleitung für die Teiephonbenützer

Wo neben der Bundeshausnummer (61....) noch eine besondere Telephonnummer, z. B. 3 85 22, angegeben, ist in erster Linie diese zu wählen.

Departementsvorsteher

Bundespräsldent Dr. W. Stampfli, Bundeshaus-Ost, Bern (Tel. 61).

Kommission für Kriegswirtschaft

Sekretariat: Zentralstelle für Kriegswirtsebaft, Laupenstrasse 2, Bern (Tel. 241 62

Zentralstelle für Kriegswirtschaft

Laupenstrasse 2, Bern (Tel. 24162 und 612781).

Chef: Fürsprech H. Schaffner. Sekretariat: R. Gröbli.

Stellvertreter: Fürsprech R. Perrin. Rechnungswesen: H. Studer.

Recantage R. Grobi.

I. Rechtsdienst: Fürsprech R. Perrin, Dr. A. Weltmauer.

II. Pflichtlager- und Finanzierungsdienst: E. Hess.

III. Aufklärungsdienst: a) Gruppe Presse: Ad. Pflster, Tb. Sieber.

b) Gruppe Radio: R. Gröbil.
c) Gruppe Werbedienst: E. A. Graf.

IV. Wirtsebaftsdienst: Dr. E. Wiegner.

V. Uebersetzungsdienst: J. Guy.

Abteilung Kriegswirtschaftsstatistik: Eidgenössisches Statistisches Amt. Revisorat für Kriegswirtschaft, Eldgenössische Finanzkontrolle: Chef des Revisorats: W. Krebs.

Kriegswirtschaftsämter

A. Generalsekretariat des Eldg. Volkswirtschaftsdepartements

Bundesbaus-Ost, Bern (Tel. 61 28 10).

Generalsekretär: Fürsprech Dr. b. c. E. Péquignot. Stellvertreter: Fürsprech J. Malebe. Rechtsdienst (insbesondere Behandlung der Rekurse): Fürsprech M. Jobin, Dr. O. Behringer.

Italienischer Uebersetzungsdienst: E. Galgiani, Hirschengraben 2, Bern (Tel. 61 28 12

1. Sektion für Rechtswesen, Kramgasse 61, Bern (Tel. 2 54 56 und 61 31 91/92).

Sektionschef: Dr. F. Ammann. Stellvertreter: Fürsprech R. Selimid,
Fürsprech K. Killer,
Dr. E. Bruttin.

Gruppe Straffälle, Attlighausenstrasse 3—5, Bern (Tel. 38 522 und 61 28 28/29).
Chef: Dr. E. Bruttin.

Chef: Dr. E. Bruttin.
Gruppe Strafvollzug, Eschmannstrasse 10, Bern (Tel. 254 64 und 61 31 00/02).
Chef: Dr. F. Stiner.
Gruppe Statistik und Registratur, Eschmannstrasse 10, Bern (Tel. 254 64 und 61 31 00/02).
Chef: Dr. E. Bruttin.

Chef: Dr. E. Dueret.

Sektion zur Bekämpfung des Schwarzhandels, Bogensehützenstrasse 8, Bern (Tel. 254 84, 254 85 und 61 4201).
 Sektionsebef: Fürsprech P. Simonin. Stellvertreter: Fürsprech J. Bouehat.

8. Gruppo für Spezialfülle, Falkenplatz 18, Bern (Tel. 3 85 75/6 und 61 41 97). Chef: Dr. B. Mosimann. Stellvertreter: Dr. E. Siegrist.

B. Kriegs-Ernährungs-Amt

B. Kriegs-Ernährungs-Amt

Chef: Dr. E. Felsst, Direktor der Abteilung für Landwirtschaft des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements, Laupenstrasse 25, Bern (Tel. 61 53 01). Stellvertreter: Direktor E.Tobler, Zollikofen (Tel. 4 70 51). Experte für Preisfragen: Prof. Dr. W. Pauli, Chef des kantonalen statistischen Büros, Spelchergasse 16, Bern (Tel. 2 24 41). Beauftragter für Grossbandeisfragen: Direktor W. Burkhard, Laupenstrasse 25, Bern (Tel. 3 79 66 und 61 42 40/60). Sekretär: Dr. H. Lenhard, Laupenstrasse 25, Bern (Tel. 3 79 66 und 61 42 40/60). Stellvertreter: M. Raedle.

Strafuntersuchungsdienst, Neuengasse 8, Bern (Tel. 3 85 61) (Ab 1. Juli Effingerstrasse 27, Tel. 61).

Gruppe Hauswirtschaft, Monbijoustrasse 34, Bern (Tel. 2 19 76).

Leiterin: Frl. Dr. E. Rikli. Stellvertreterin: Frl. Dr. E. Cathomas. (Tel. 61 25 43).

Mitarbeiter für Arbeitnehmerfragen: F. Gmür, Laupenstrasse 25, Bern (Tel. 3 79 66 und 61 42 40/60).

Sektlon für Getreideversorgung, Hallwyistrasse 15, Bern (Tel. 3 84 81 und 61 33 15).

und 61 42 40/60).

1. Sektion für Getreideversorgung, Hallwylstrasse 15, Bern (Tel. 3 84 81 und 61 33 15). Sektionsehef: Dir. W. Laesser Stellvertreter: E. Lieehit, Direktor der GGF. (Tel. 2 89 31 und 61 33 01). R. Ritter (Tel. 3 84 81 und 61 33 05). Direktion, Sekretariat, Elnkauf, Reehnungswesen, Administrativer Dienst und Registratur: Hallwylstrasse 15, Bern (Tel. 3 84 81). Mahlprämien, Ertragskarten, Rechtswesen, Kontrolldienst, Verkauf (Dispositionen), Laboratorium und Konferenzzimmer: Helvetlastrasse 16, Bern (Tel. 3 84 81).

2. Sektion für Milch und Milchprodukte, Effingerstrasse 21, Bern (Tel. 61 28 31). Sektionschef: Dir. O. Langbard, ing. agr. (Tel. 2 49 51).

Gruppe Kälbermast, Laupenstrasse 12, Bern (Tel. 61 28 15). Gruppe Silowirtschaft, Laupenstrasse 25, Bern (Tel. 61 53 10).

3. Sektion Fleisch und Schlachtvich. Hotel Bubenberg, Bubenbergpiatz 12, Bern

Sektion Fleisen und Schlaentvich. Hotel Bubenberg, Bubenbergplatz 12, Berr (Tel. 25 58 2 und 61 28 62).

Sektionschef: Regierungsrat G. Rutishauser. Stellvertreter: Dr. P. Käppell,
H. Sunber, ing.

Gruppe Vorratshaltung, Ferdinand-Hodler-Strasse 5, Bern (Tel. 3 02 65).

Gruppe Flschverkehr, Hallwylstrasse 15, Bern (Tel. 61 23 79).

Sektion für landwirtschaftliche Produktion und Hauswirtschaft, Thunstrasse 95, Bern (Tel. 3 96 31).
 Sektionschef: H. Kelier. ing. agr. Stellvertreter: J. de Martini (Tel. 3 96 31).

(Tel. 3 96 31).

Sektionschef: H. Kelier. ing. agr.

A. Chaponnier, Ing. agr. (Tel. 3 96 31).

A. Chaponnier, Ing. agr. (Tel. 3 79 66).

G. Bolens, ing. agr. (Tel. Lausanne 3 55 21).

Gruppe C (lardwirtschaftliche Motoren, Mascbinen, Robstoffe und Zement für landwirtschaftliche Zwecke), Laupenstrasse 25, Bern (Tel. 3 79 66).

Gruppe Urlaub und Dispensationen, Thunstrasse 32, Bern (Tel. 3 50 71).

Gruppe Rechtswesen, Zeughausgasse 26, Bern (Tel. 2 88 21).

Sektion für Kartoffoin, Länggaßstrasse 31, Bern (Tel. 2 11 94).
 Sektionschef: A. Brülhart, lng. agr. Stellvertreter: W. Robbi.

Sektion für Obst und Obstprodukte, Länggaßstrasse 31, Bern (Tel. 2 11 94), Sektlonschef: Dr. V. Kühne. Stellvertreter: Heb. Sohmid.

 Sektion für Spelsefette und Spelseöle, Kollerweg 11, Bern (Tel. 3 92 44). Sektlonschef: Dr. A. Schär. Stellvertreter: Dr. W. Müller. 8. Warensektion, Brunnadernrain 8, Bern (Tel. 2 05 61).
Sektionschef: W. Enz.
Stellvertreter: A. Moyer-Tzaut,
Dr. W. Gerber.
Adjunkt: E. Strehler.

Adjunkt: E. Strehler.

Verkauf und Rechnungswesen, Luternauweg 6, Bern (Tel. 2 97 62).

Coupons- und Kontrolldienst, Brunnadernstrasse 32a, Bern (Tel. 3 40 82).

9. Sektion für Düngerwesen und Abfailvorwertung, Laupenstrasse 25, Bern.
Sektionschef: Vizedirektor J. Landis Stellvertreter: Dir. A. Buser, Ing. agr.
(Tel. 61 53 02). (Tel. 2 32 13).
Gruppe C (Pflanzenschutzmittel), Laupenstrasse 27, Bern (Tel. 3 79 66 und 61 42 40/60).

Sektion für Rationierungswesen, Ziegierstrasse 12, Bern (Tel. 3 03 21).
 Sektionsebef: A. Muggil. Stellvertreter: F. H. Campiehe.

Sektion für Eler und Geflügol, Gartenstrasse f, Bern (Tel. 2 31 17 und 61 26 47/48).
 Sektionsehef: Dr. H. Engler, ing. agr.

C. Kriegs-Industrie- und -Arbeits-Amt

Bundesgasse 8, Bern (Auskunft Tel. 61 29 44).

Innerhalb der einzelnen Sektlonen sind die verschiedenen Gruppen nur dann ange-geben, wenn sie sich niebt alle im gleichen Gebäude wie die Sektlonsleitung befinden.

Cbef: Nationalrat E. Spelser
(Tel. 61 29 26).

Sekretär: Fürsprech Dr. H. Ryffel
(Tel. 61 29 09).

Uebersetzungsdienst: M. Fuchs (Tel. 61 29 34).

Rechnungswesen: A. Osterwalder
(Tel. 61 30 10).

Redning für Arktick (Tel. 61 29 30).

1. Sektion für Arbeitskraft, Effingerstrasse 35, Bern (Tel. 61 29 95).

Sektlonsehef: A. Jobin. Stellvertreter: Dr. E. Elehholzer,
Dr. A. Sehlanser.

Gruppe Transportgutseheine, Marzili, Bern (Tel. 61 25 89 und 20 6 51).

Bureau für landwirtsehaltlichen Arbeitsdienst, Jenatseh-Strasse 6, Zürleh 2
(Tel. 7 38 50, ab Juli 27 38 50).

Chef: Ingenieur O. Zaugg. Stellvertreter: O. Pfister.

Sektion für Metalle, neues PTT.-Gebäude, Ferdinand-Hodler-Strasse 5, Bern (Tel. 3 00 88 und 3 86 91).
 Sektionschef: Dr. h. e. R. Stadier.
 Stellvertreter: Dr. A. de Meuron.
 Gruppe Edelmetalle und Diamanten, Bundesgasse 30, Bern (Tel. 61 32 18).

Sektion für Eisen und Masehlnen. Taubenstrasse 32, Bern (Tel. 2 55 02, 61 29 10 und 61 29 12).
 Sektionschef: E. Müller.
 Gruppe Dienstverleguagen, Marzill, Bern (Tel. 2 06 51).

4. Sektion für Textillen, Sehwanengasse 7, Bern (Tel. 257 62 und 61 41 83/85).
Sektionsehef: C. Stuekl. Stellvertreter: Dr. A. Spility. Dr. A.Wlegner,
Fürsprech W. Hauser.
Gruppe Rationierung und Produktionslenkung, Teufenerstrasse 26, St.Gallen
(Tel. 3 12 31).

Sektion für Sehuhe, Leder und Kautsehuk. Walehestrasse 25, Zürich (Tel. 8 49 00) (ab Juli Tel. 28 49 00).
Sektionschef: H. Müller.
Stellvertreter: Dr. A. Kaegl.

Gruppe Kautschuk, Marzili, Bern (Tel. 20651).

Eidgenössische Sebuhkontrollstelle, Walchestrasse 25, Zürleh (Tel. 61628) (ab Juli

Eldgenossische Sebuhkontrolistelle, Walchestrasse 25, Zürleh (Tel. 6 16 28) (ab Juli 26 16 28).
Chef: A. Gloor.
Eldgenössische Lederbewirtschaftungsstelle, Walchestrasse 25, Zürleh (Tel. 8 47 00) (ab Juli 28 47 00).
Chef: Dr. W. Grimm.

Sektion für Papier und Zeilulose, Sehauplatzgasse 33, Bern (Tel. 3 16 86 und 61 43 13/14). Sektionsehef: G. Elsenmann. Stellvertreter: R. Stämpfli (Tel. 2 30 12).

Sektion für Baustoffe, Marzill, Bern (Tel. 2 06 51). Sektionschef: Dr. E. Martz. Stellvertret Stellvertreter: Dr. E. Fischer, Ing. W. Gagg

Sektion für Kraft und Wärme, Bahnhofstrasse 14, Hotel Elite, Blei (Tel. 255 61 und 266 81).
 Sektionsehef: Nationalrat R. Grimm. Stellvertreter: Nationalrat F. Sehmidlin, Bern

Gruppen flüssige Brennstoffe und Schmierstoffe, Dufourstrasse 1, Volksbank Blel (Tel. 26861).

(1ei. 2080). Gruppe kriegswirtschaftliche Motorfahrzeugtransporte, Bundeshaus-Nord, Bern (Tel. 61 34 78).

(Tel. 61 34 78).

Gruppe Kohlonverbrauch der Industrie, Aesehengraben 22, Basel (Tel. 2 79 20).

Gruppe Kohleneinfuhr aus USA, Oberer Heuborg 7, Basel (Tel. 2 79 00).

Gruppe Gas, Binningerstrasse 6, Basel (Tel. 4 38 00).

Expertenbureau für Personenwagen, Marzill, Bern (Tel. 2 06 51).

9. Sektion für Chienie und Pharmazeutika, Laupenstrasse 20, Bern (Tel. 2 64 04, 3 86 02, 2 57 12, 61 41 86/87 und 61 41 89).

Sektionsehef: Dr. h. e. C. Koeehfin. Stellvertretter: Dr. M. A. Kunz.

Sekretär:— Dr. W. Faber.

Gruppen Kontrolle, Revisionswesen, Statistik, Marzill, Bern (Tel. 2 06 51).

10. Sektion für Holz. Hallwylstrasse 15, Bern (Tel. 61 23 85).

10. Sektion für Hotz, Hallwylstrasse 15, Bern (Tel. 61 23 85).
Sektionsehef: Oberforstinspektor
M. Peitimeruset.
Gruppen Nutzbolz, Import/Export, Brennholz, Holzverwertung und Gasholz, Torf, Arbeitskraft, Marzili, Bern (Tel. 2 06 51).

11. Bureau für Altstoffwirtschaft, Marzill, Bern (Tel. 2 06 51).
Chef: Dr. B. Lineke.

12. Sektion für Elektrizität (Sektionsleitung Bollwerk 27, Tel. 2 79 33), übrige Diensträume Marzili, Bern (Tel. 2 06 51).
Sektionsehef: Fl. Lusser.
Sonderbeauftragter für Elektrizität: H. Niesz, Marzili, Bern (Tel. 2 06 51).

13. Bureau für Berybau, Zeughausgasse 22, Bern (Tel. 3 98 71 und 61 42 07).
Chef: Dr. h. c. H. Fehlmann.
Stellvertreter: Dr. E. Riekenbaeb.

14. Bureau für Ersatz- und Neustoffe und rationelle Materialverwertung, Laupenstrasse 20, Bern (Tel. 2 64 04). Sekretär: Dr. A.Giattfelder. 15. Beauftragter für Pneubewirtschaftung, Bundesbaus-Nord, Bern, Ing. R. Hohl (Tel. 61 34 78).

(181. 6134 78). Kontrolibureau für Gummibereifung, Marzili, Bern (Tel. 206 51). Chef: Dr. G. Strickler. Stellvertreter: G. Reinholds.

Chef: Dr. G. Strickler.

Stratutersuchungsdienst, Rue des Terreaux 7, Neuchâtel (Tel. 5 43 41 und 5 44 21).

Chef: Fürsprech 11. Dellspergor.

Stellvertreter: Dr. H. Schenker,
Dr. G. Pedottl.

17. Rekurskommission für die Einteilung der Motorfahrzeuge in Bezugsgruppen, Marzili, Bern (Tel. 2 06 51). Chef: Oberrichter Th. Abreelit. Sekretar: F.Tsehirren.

D. Kriegs-Transport-Amt

Hotel Schweizerhof, Bahnhofpiatz 11, Bern (Tel. 3 98 01).

Chcf: E. Matter, alt Oberbetriebschef der SBB.

Stellvertreter: H. Joder.

Sektion für Landtransporte, Hochschuistrasse 6, Bern (Tel. 66). Sektionschef: E. Ballinari, Oberbetriebschef der SBB. Stellvertreter: J. Dietschf.

Sektlon für Scetransporte, Hotel Schweizerhof, Bahnhofpiatz 11, Bern (Tel. 3 98 01).
 Scktionschef: vakant. Stellvertreter: H.W. Jenny.

Sektlon für Kriegsrisiko-Versieherung, Bernerhof, Bern. Sektionschef: Dr. E. Reinhardt, Steilvertreter: O. Häftiger (Tel. 61 37 24). Eidgenössische Finanzverwaltung (Tel. 61 32 14).

E. Handelsabteilung

Bundeshaus-Ost, Bern (Tel. 61).

Direktor: Dr. J. Hotz.

Stellvertreter: Fürprech E.Werthmüller, Dr. H. Ebrard, Prof. Dr. P. Keller, H. de Torrenté.

1. Zeutrulstelle für die Ueberwachung der Ein- und Ansfuhr, Genfergasse 5, Bern (Tel. 2 04 91 und 61 27 40/44).

Vorsteher: A. Schnelter.

Stellvertreter: Dr. Th. Brändle.

Sektion für Ein- und Ausfuhr, Eigerplatz 1, Bern (Tel. 2 45 13/19 und 61 42 09/13).
 Chef: E. Keppler.
 Stellvertreter: O. Menner, A.Tschanz.

Gruppe A (Eler, Käse, Vieh, Leder, Weln, Glas, Keramik): Elgerplatz 1 Dr. N. Küng.

2. Gruppe B (Textillen): Mühlemattstrasse 62
0. Menner.

Gruppe C (Hoiz, Papier): Mühlemattstrasse 55
 M. Stuckl.

Gruppe D (Metalle, Maschinen): Belpstrasse 71
 A.Tschanz.

5. Gruppe E (Chemle): Mühlemattstrasse 55 Dr. H. Sebenk.

Gruppe F (Früchte und Gemüse): Elgerplatz 1
 Ringli.

Gruppe Z (Kautschuk, Autos, Musikinstrumente, Quincaillerlewaren, Glühlamper Tabakwaren, Liebesgaben- und Rotkreuz-Sendungen); Mühlemattstrasse 6 E. Rapaz.

F. Kriegs-Fürsorge-Amt

' Effingerstrasse 33, Bern (Tel. 61 28 75).

Chef: Direktor Dr. A. Saxer Stellvertreter; Dr. E. Niederer (Tel. 61 28 66), Oberst W. Stammbach (Tel. 61 28 81). Rechnungswesen: F. Schrade (Tel. 61 28 76).

Mitteilungsblatt des Eidgenössischen Kriegs-Fürsorge-Amtes:

Redaktor: Dr. E. Niederer (Tei. 61 28 66). Stelivertreter: Dr. H. Mätzler (Tcl. 21 28 68).

I. Sektion für Sozialversicherung, Effingerstrasse 33, Bern.
Sektionschef: Dr. E. Niederer Stellvertreter: Dr. H. Hünerwadei
(Tcl. 61 28 66). (Tel. 61 28 67).

1. Gruppe: Krankenversicherung der Arbeitskompanien und -detachemente:

Gruppe: Krankenversicherung der Arbeitskompanien und -detachemente; Juristische Fragen: Dr. H. Hünerwadel (Tel. 61 28 67).
 Technische Fragen: P. Sehrade (Tel. 61 28 76).
 Gruppe: Unfallversicherung der Arbeitskompanien und -detachementer Dr. A. Schorno (Tel. 61 28 69).
 Gruppe: Krankenversicherung beim Arbeitseinsatz in der Landwirtschaft; Dr. H. Hünerwadel (Tel. 61 28 67).
 Gruppe: Unfallversicherung beim Arbeitseinsatz in der Landwirtscbaft; Dr. F. Staub (Tel. 61 28 70).
 Gruppe: Krankenversicherung beim Arbeitseinsatz bel Bauarbeiten von nationalem Interesse: Dr. H. Hünerwadel (Tel. 61 28 67).
 Gruppe: Unfallversicherung beim Arbeitseinsatz bel Bauarbeiten von nationalem Interesse: Dr. A. Schorno (Tel. 61 28 69).
 Gruppe: Hochseeschiffahrt, Kranken- und Unfallversicherung der Besatzung: Dr. F. Staub (Tel. 61 28 70).
 Gruppe: Krankenversicherung der Bergwerkarbeiter: Dr. H. Hünerwadel (Tel. 61 28 67).
 Sektion für Hyglene, Bollwerk 22, Bern (Tel. 2 81 51).

II. Sektion für Hyglene, Bollwerk 27, Bern (Tel. 281 51).
Sektionschef: Direktor Dr. med. Ch. Fauconnet. Stellvertreter: Dr. med. A. Sauter.

1. Gruppe: Aerztliche Versorgung der Zivilbevölkerung während des Aktivdienstes:
Dr. med. A. Sauter.

26. Gruppe: Errichtung von Sanitätsposten und Bereitstellung von Sanitätsmaterial für die Zivilbevölkerung: Dr. W. Holzherr, Eidgenössisches Kriegs-Fürsorge-Ant (Tel. 61 29 64) (juristische Fragen und Textlicoupons). B. Schneider (Sanitätsmaterial). E. Schmid, Ing. (Sanitätsposten; Bauliches), Abtellung für passiven Luftschutz (Tel. 61 40 88).

III. Sektlon für Grenzsanlätsdienst, Pathologisch-bakteriologisches institut, Aarau (Tel. 2 37 34).
Sektlonschef: Oberstieutnant Dr. med. H.Vetter. Stellvertreter: Dr. med. B. Fust, P.-D., Bakteriologisches institut der Universität Bern, Friedbüblstrasse 51, Bern (Tel. 3 70 69).
Juristische Fragen: Dr. H. R. Kurz (Tel. 61 28 58).

IV. Sektlon für Flüchtlingswesen, Effingerstrasse 33, Bern (Tel. 61 28 81). Sektlonschef: Oberst W. Stammbach (Tel. 61 28 81). Stellvertre (Tel. 61 28 82). Stellvertreter: F. Julliard

Sektlon für Heimschaffung, Effingerstrasse 33, Bern (Tei. 61 28 81). Scktionschef: J. Mäder (Tei. 66). Stellvertreter: G.Grüssi (Tei. 66). (Bis auf weiteres Tei. 61 28 81.)

VI. Schtlon für Jugend-, Familien- und Invalidenfürsorge, Effingerstrasse 33, Bern (Tei. 61 28 75).

Sektionschef: vakant. Stelivertreterin: Frl. Dr. M. Bänninger, Bundesamt für industrie, Gewerbe und Arbeit, Bern (Tel. 61 29 57).

1. Gruppe: Notstandsaktionen für die minderbemitteite Bevölkerung. Schülerspeisungen: Fürsprecb G. Stähli (Tel. 61 28 57).

2. Gruppe: Spezialaktion für verbilligte Abgabe von Obst, Kartoffeln und Gemüse: F. Schrade (Tcl. 61 28 76).

F. Schrade (1c. 61 20 70).

3. Gruppe: Spezialaktion für verbilligte Abgabe von Textilien und Schuhen:
F. Schrade (Tcl. 61 28 76), E.Wolf (Tcl. 61 28 56).

4. Gruppe: Verbilligung von Lebensmittein (Butterverbilligung):
F. Schrade (Tcl. 61 28 76), Fürsprech G.Stähli (Tcl. 61 28 57).

5. Gruppe: Bewilligung von Sammlungen zu wohltätigen und gemeinnützigen Dr. ff. R. Kurz (Tel. 61 28 58).

6. Gruppe: Couponsvorschüsse für Wohitätigkeltsorganisationen: E. Wolf (Tel. 61 28 3), Couponssammlung für das Schweizerische Rote Kreuz, Kinderblife: R. Guelssaz (Tel. 61 29 00).

Gruppe: Fürsorge an der Zivilbevölkerung bei Kriegsschäden: Dr. W. Holzherr (Tcl. 61 29 61) und P. Wanner (Tel. 61 29 61).

G. Eidgenössische Preiskontroilstelle

Territet (Tei. [021] 6 45 51).

Chef: Rob. Pahud. Steilvertreter: Ph. Relnhold, Dr. J. Wiget.

Chef: Rob. Pahud.

Sckretäre: Dr. C. F. Ducommun, A. Kaeser.
Sekretär Preiskontrolikommission: Dr. W. Steinbrüchel.
Rechtsdienstgruppe: Dr. J. Wiget.
Rechtsdienstgruppe: Dr. J. Wiget.
Rechtsdienstgruppe: Dr. P. W. Steinbrüchel.
Rechtsdienstgruppe: Pr. P. Reinhold.
Eisen, Metalle, Maschinen, Apparate, Instrumente; Papier, grapbisches Gewerbe; Baustoffe, Keramik, Glas, Baugewerbe; Altstoffe, Dienst für Ausfuhr und Umarbeitung; Elektrizität und Wasser; Tabak; Milch und Milchprodukte; Vieb, Fleisch; Zerealien und Futtermittel, Mühlen; Bäckereien; Brauereien.
Dienstgruppe 11: Dr. A. Schönbeln.
Häute und Felle, Leder, Schuhwaren; Gummi, Pneumatik; Film, Photo, Optik; Bürstenwaren; Korbwaren; Rohrmöbel.
Dienstgruppe III: W. Lanz.
Hölz (Produktion und Verarbeitung), Holzkohle (Import und Produktion).
Dlenstgruppe IV: P. Schmocker.
Lebensmittel (soweit nicht in Dienstgruppe I), Eier; Getränke; Früchte, Gemüse; Gastgewerbe.

Lebensmittel (soweit nicht in Dienstgruppe I), Eier; Getränke; Früchte, Gemüse; Gastgewerbe.

Dienstgruppe V: 0. Jäggl.
Oele, Fette; Erdölprodukte und Ersatztreibstoffe; Seife und Waschmittel; Kosmetika; Wachse, Harze; Farben und Lacke.

Dienstgruppe VI: Dr. E. Bossard.
Feste Brennstoffe (exklusive Holz), Gaswerke; Chemle und Pharmazeutika; Tarife (soweit nicht in Dienstgruppen I—V); aligemeine Revisionen.

Fachdienst Textilien: H. Schmid.

H. Beauftragter des Eidgenössischen Volkswirtschafts-departements für das Anbauwerk

Ständerat Dr. F.T. Wahlen, Bern, Thunstrasse 95 (Tei. 3 96 31).
Sekretarlat: J. de Martini (Tei. 3 96 31).
Dr. D. Aebil.

J. Strafrechtliche Kommissionen des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements

Strafrechtliche Kommission. Vorsitzender: Oberrichter O. Peter, Bern. Strafrechtliche Kommission. Vorsitzender: vakant.
Strafrechtliche Kommission. Vorsitzender: Ch. Barde, juge à la Cour de justice, Zwelte Dritte Dritte Strafrechtliche Kommission. Vorsitzender: Eth. Barce, juge a 1a Lour de justice, Genève.

Vierte Strafrechtliche Kommission. Vorsitzender: Oberrichter H.Türler, Bern. Fünfte Strafrechtliche Kommission. Vorsitzender: Dr. A. Rutz. Präsident der Anklage-kammer, St.Gallen.

Seehste Strafrechtliche Kommission. Vorsitzender: René Leuba, juge cantonal, Bôle Neuchâtel).
Slebente Strafrechtliche Kommission. Vorsitzender: Traversa, avv. pretore, Lugano.
Achte Strafrechtliche Kommission. Vorsitzender: Dr.W. Meyer. Strafgerichtspräsident, Neunte Strafrechtliche Kommission. Vorsitzender: Alois Wettach, Gerichtspräsident,

Baar. Zehnte Strafrechtliche Kommission. Vorsitzender: Georges Rosset, juge cantonai, Lau-

Strafrechtliche Rekurskommission. Vorsitzender: Bundesrichter A. Comment. Bern.

Liste des bureaux de l'économie de querre du Département fédéral de l'économie publique

(Etat en juin 1944)

Instruction à l'Intention des abonnés au téléphone

Lorsque, indépendamment du numéro du palais fédéral (61....), un numéro de téléphone spécial est indiqué, conme par exemple 3 85 22, prière de demander d'abord

Chef du département

Le D' W. Stampfli, président de la Confédération, palais fédérai, alle est, Berne (tel. 61)

Commission de l'économie de guerre

Secrétariat: Centrale de l'économie de guerre, Laupenstrasse 2, Berne (tél. 2 41 62 et 61 27 81).

Centrale de l'économie de guerre

Laupenstrasse 2, Berne (téi. 2 41 62 et 61 27 81).

Chef: H. Schaffner, avocat. Secrétarlat: R. Gröbll.

Suppléant: R. Perrin, avocat. Scrvice de comptabilité: H. Studer.

I. Service juridique: R. Perrin, avocat, le D' A.Weltnauer.
II. Service des réserves obligatoires et financement: E. Hess,
III. Service d'information: a) Presse: Ad. Plister. Th. Sleber.
b) Radio: R. Gröbil.
c) Imprimés: E.-A. Graf.
IV. Service de documentation économique: le D' E. Wiegner.
V. Service de traduction: J. Guy.

Statistique de l'économic de guerre: Bureau fédéral de statistique, Section de l'économie de guerre du contrôle fédéral des finances. Chef: W. Krebs.

Offices de l'économie de guerre A. Secrétariat générai du Département fédérai de l'économie

publique Palais fédéral, aiic cst, Berne (téi. 61 28 10).

Secrétaire général: le D' h. c. E. Péquignot, avocat. Suppléant: J. Malche, avocat. Service juridique (en particulier examen des recours): M. John. avocat, ie D' O. Behringer.

Service de traduction en italien: E. Galylanl, Hirschengraben 2, Berne (tél. 61 28 12

 Scetlon du contentleux, Kramgasse 61, Berne (tél. 25456 et 613191/92).
 Chef de section: le D[§] F. Ammann. Suppléants: R. Schmid, avoc Suppléants: R. Schmid, avocat,
K. Killer, avocat,
le D: E. Bruttin.

Groupe cas pénaux, Attinghauscustrasse 3/5, Berne (téi. 3 85 22 et 61 28 28/29). Chef: le Dr E. Bruttin.

Groupe exécution des jugements pénaux, Eschmannstrasse 10, Berne (tél. 2 54 64 Chef: le Dr F. Stiner. et 61 31 00/02). Groupe statistique et enregistrement, Eschmannstrasse 10, Berne (tél. 2 54 64 Chef: le Dr E. Dueret.

2. Section chargée de combattre le marché noir, Bogenschützenstrasse 8, Berne (téi 25484, 25485 et 614201). Chef de section: P. Simonin. avocat. Suppléant: J. Bouchat, avocat.

3. Groupe des eas spéciaux. Faikenpiatz 18, Berne (téi. 3 85 75/6 et 61 41 97). Chef: le Dr B. Mosimann. Suppléant: le Dr E. Siegrist.

B. Office de guerre pour l'alimentation

Chef: le Dr E. Felsst, directeur de la Division de l'agriculture du Département fédéral de l'économie publique, Laupenstrasse 25, Berne (tél. 61 53 01).

Suppléant: E. Tobler, directeur, Zollikofen (tél. 4 70 51).

Expert pour les questions de prix: Prof. Dr W. Pauli, chef du Bureau cantonal de statistique, Speichergasse 16, Berne (tél. 2 24 41).

Délégué au commerce de gros: W. Burkhard. directeur, Laupenstrasse 25, Berne (tél. 37966 et 61 42 40/60)

et 61 42 40/60).
Secrétaire: le Dr II. Leuhard, Laupenstrasse 25, Berne (tél. 3 79 66 et 61 42 40/60).
Suppléant: M. Rædle.

Suppléant: M. Rædle.

Service du contentieux, Neuengasse 8, Berne (tél. 3 85 61). (A partir du mois de juillet:

Effingerstrasse 27, tél. 61.)

Groupe de l'économie ménagère, Monbijoustrasse 34, Berne (tél. 2 19 76).

Cheft Mine D' E. Rikill.

(tél. 61 25 43).

(tél. 61 25 43).

Collaborateur pour les questions des salariés: F. Gmür, Laupenstrasse 25, Berne (tél. 3 79 66 et 61 42 40/60).

1. Section des céréales, Hallwylstrasse 15, Berne (tél. 3 84 81 et 61 33 15).

Chef de section: W. Læsser, directeur (tél. 61 33 04).

Suppléants: E. Liechtl, directeur de la CCF. (tél. 2 89 31 et 61 33 01), R. Ritter (tél. 3 84 81 et 61 33 05).

Direction, secrétariat, service d'achats, comptabilité, service administratif et enregistrement: Hallwylstrasse 15, Berne (tél. 3 84 81).

Primes de mouture, cartes de rendement, contentieux, contrôle, service des ventes et dispositions, laboratoire et salle des conférences: Helvetiastrasse 16, Berne (tél. 3 84 81).

2. Section du lait et des produits laitiers, Effingerstrasse 21, Berne (tél. 61 28 31). Chef de section: O. Langhard, ing. agr., Suppléants: H.Gnägi, avocat (tél. 612830), directeur (tél. 2 49 51). F.Christen, ing. agr. (tél. 612837). Groupe - Engralssement des veaux -, Laupenstrasse 12, Berne (tél. 61 28 15). Groupe de l'ensilage, Laupenstrasse 25, Berne (tél. 61 53 10).

8. Section viande et bétail de boucherle, Hôtel Bubenberg, Bubenbergplatz 12, Berne (tél. 255 82 et 61 28 62).
Chef de section: G. Rutlshauser, conseiller Suppléants: Dr. P. Küppell, d'Etat.
II. Stuber, ing. agr. Groupe stockage, Ferdinand-Hodler-Strasse 5, Berne (tél. 30 265).
Groupe commerce du poisson, Hallwylstrasse 15, Berne (tél. 61 23 79).

Section de la production agricole et de l'économic domestique, Thunstrasse 95, Berne (tél. 3 96 31).

Chef de section: H. Keller, lng. agr.

Suppléants: J. de Martini (tél. 3 96 31), A. Chaponnier, lng. agr. (tél. 3 79 66), G. Bolens, lng. agr. (téléphone Lausanne 3 55 21).

3 55 21).

Groupe C (moteurs, machines, matières premières et climent pour l'agrleulture), Laupenstrasse 25, Berne (tél. 3 79 66).
Groupe congés et dispenses, Thunstrasse 32, Berne (tél. 3 50 71).
Service du contentieux, Zeughausgasse 26, Berne (tél. 2 88 21).
Groupe foin et paille, Zeughausgasse 26, Berne (tél. 2 88 21).

5. Section des pommes de terre, Länggaßstrasse 31, Berne (tél. 2 11 94).
Chef de section: A. Brählart, ing. agr. Suppléant: W. Robbl.
6. Section des fruits et dérivés de fruits, Länggaßstrasse 31, Berne (tél. 2 11 94).
Chef de section: le D* V. Kühne. Suppléant: Heb. Schmid.
7. Section des graisses et hulles alimentaires, Kollerweg 11, Berne (tél. 3 92 44).
Chef de section: le D* A. Schür. Suppléant: le D* W. Müller.
8. Section des marchandises. Brunnadernrain 8. Berne (tél. 2 05 61).

8. Section des marchandises, Brunnadernrain 8, Berne (tél. 205 61).
Chef de section: W. Enz.
Dr. W. Gerber.
Adjoint: E. Strehler.

Services de vente et de comptabilité, Luternauweg 6, Berne (tél. 2 97 62). Services des attributions et du contrôle, Brunnadernstrasse 32a, Berne (tél. 3 40 82).

Section des engrais et de l'ntilisation des déchets, Laupenstrasse 23, Berne (tel. 3 40 2).
 Chef de section: le vice-directeur Suppléant: Dir. A. Buser, ing. agr. J. Landis (tél. 61 53 02).
 Groupe C (remèdes pour plantes), Laupenstrasse 27, Berne (tél. 3 79 66 et 61 42 40/60).
 Section du rationnement, Zieglerstrasse 12, Berne (tél. 3 03 21).
 Chef de section: A. Muggli.
 Seupléant: F. H. Camplehe.
 Section des cents et volsille, Cartenstrasse 1, Berne (tél. 2 31 17 et 61 26 47/48).
 Chef de section: le D' H. Engler, ing. agr.

C. Office de guerre pour l'industrie et le travail

(Bundesgasse 8, à Berne (renselgnements: tél. 61 29 44).

Les divers groupes ou subdivisions des sections ne sont indiqués que si leurs bureaux ne se trouvent pas tous dans le même bâtiment que celui du chef de section.

Chef: E. Spelser, conseiller national (tél. 61 29 26).

Secrétaire: H. Ryttel, avocat (tél. 61 29 09).

Service des traductions: M. Fuehs (tél. 61 29 34).

Comptabilité: A. Osterwalder (tél. 61 30 10).

Les divers groupes ou subdivisions des sections ne sont indiqués que si leurs bureaux ne sont indiqués que si leurs bureaux ne sections.

Suppléant: le colonel EMG. M. Kaufmann (tél. 61 29 27).

Suppléant: le colonel EMG. M. Kaufmann (tél. 61 29 32).

Service des traductions: M. Fuehs (tél. 61 29 34).

Comptabilité: A. Osterwalder (tél. 61 29 30).

1. Section de la main-d'œuvre, Ellingerstrasse 35, à Berne (renseignements: tél. 61 29 95). Chef de section: A. Jobin.

Suppléants: le Dr E. Bichholzer, le Dr A. Schlanser.

Service des bons de transport, Marzilli, à Berne (tél. 61 25 89 et 2 06 51).

Bureau du service agricole, Jenatschstrasse 6, à Zurich 2 (tél. 7 38 50, à partir du mols de juillet: tél. 27 38 50.)

Chef: O. Zangg, Ingénieur.

Suppléant: O. Pfister.

8. Section des métaux, nouveau bâtiment des PTT., Ferdinand-Hodler-Strasse 5, à Berne (tél. 3 00 88 et 3 86 91).
Chef de section: le D*h.c. R. Stadler. Suppléant: le D*A. de Meuron. Groupe: métaux précleux et diamants, Bundesgasse 30, à Berne (tél. 61 32 18).

8. Section du fer et des machines, Taubenstrasse 32, à Berne (tél. 25502, 612910

et 61 29 12).

Chef de section: E. Müller.

Groupe: permutations, Marzill, à Berne (tél. 2 06 51).

4. Section des textiles, Schwanengasse 7, à Berne (tél. 2 57 62 et 61 41 83/85). Chef de section: C. Stucki. Suppléants: le D' A. Späity

Chef de section: C. Stucki.

Suppléants: le Dr A. Späity, le Dr A. Wiegner,
W. Hauser, avocat.

Groupe: rationnement et réglementation de la production; Teufenerstrasse 26, à St-Gall (tél. 3 12 31).

8. Sectlou de la chaussure, du culr et du caoutchouc, Walchestrasse 25, à Zurich (tél.84900).

(A partir du mois de jnillet: tél. 28 4900.)

Chef de section: H. Müller. Suppléant: le D. A. Kægl.

Groupe du caoutchouc, Marzill, à Berne (tél. 20651).

Service fédéral du contrôle des chaussures, Walchestrasse 25, à Zurich (tél. 61628).

(A partir du mois de juillet: tél. 261628.)

Chef: A. Gloor.

Service fédéral des cuirs et peaux, Walchestrasse 25, à Zurich (tél. 84700). (A partir du mois de juillet: tél. 284700.)

Chef: le Dr W. Grimm.

6. Section du papier et de la cellulose, Schauplatzgasse 33, à Berne (tél. 3 16 86 et 61 43 13/14).
 Chef de section: 6. Eisenmann.
 Suppléant: R. Stämpfil (tél. 2 30 1.

Suppléant: R. Stämpfll (tél. 2 30 12).

7. Sectiou des matériaux de construction, Marzili, à Berne (tél. 2 06 51). Chef de section: le Dr E. Martz. Suppléants: le Dr E. Fischer, le Dr Gagg, ingénieur.

8. Section de la production d'énergie et de chaicur, Hôtel Elite, Rue de la Gare 14, à
Bienne (tél. 255 61 et 266 81).
Chef de section: R. Grimm,
Suppléants: F. Schmidliu, conseller na-

Bienne (tél. 255 fl et 266 81).
Chef de section: R. Grimm, conseiller national.
Groupe: carburants liquides et lubriflants, Banque populaire, Rue Dufour 1, à Bienne (tél. 268 61).
Groupe: transports automobiles de l'économie de guerre, à Berne, palais fédéral aile nord (tél. 61 34 78).
Groupe: charbon industriel, Aeschengraben 22, à Bâle (tél. 279 20).
Groupe: importation de charbon des Etats-Unis, Oberer Heuberg 7, à Bâle (tél. 279 00).
Groupe du gaz, Binningerstrasse 6, à Bâle (tél. 438 00).
Bureau des experts pour voitures de tourisme, Marzili, à Berne (tél. 206 51).

8. Section des produits chimiques et pharmacentiques, Laupenstrasse 20, à Berne (tél. 2 64 04, 3 86 02, 2 57 12, 61 41 86/87 et 61 41 89).

Chef de section: le D' h.c. C. Kwehlin.

Suppléant: le D' M.-A. Kunz.

Secrétaire: le D' W. Faber.

Groupes: contrôle, revisions, statistiques, Marzili, à Berne (tél. 2 06 51).

10. Section dn bols, Hallwylstrasse 15, à Berne (tél. 61 23 85). Section an Bois, riamwystrasse 19, a berne (tcl. 01 23 80).

Chef de section: M. Pedtimermet, inspecteur en chef des forêts.

Groupes: bois de service, importations et exportations, bois de feu, utilisation du bois et bois carburant, tourbe, main-d'œuvre, Marzili, à Berne (têl. 2 06 51). Chef de section: M. Petitmermet, inspecteur en ebef des forêts.

Bureau pour l'emploi des déchets et matières usagées, Marzili, à Berne (tél. 2 06 51).
 Chef: le D[†] B. Liucke.

 Section de l'électricité, direction de la section, Bollwerk 27, à Berne (tél. 2 79 33), les autres bureaux, Marzüli, à Berne (tél. 2 06 51).
 Chef de section: Fl. Lusser.
 Suppléant: E.-H. Etlenne. autres bureaux, Marzii, a Berne (tél. 20651). Chef de section: Fl. Lusser. Suppléant: E.-H. Etlenne. Délégué aux affaires d'électricité: H. Nieß, Marziii, à Berne (tél. 20651).

13. Bureau des mines, Zeughausgasse 22, à Berne (tél. 3 98 71 et 61 42 07). Chef: le Dr h. c. H. Felilmann. Suppléant: le Dr E. Rickenbach.

14. Bureau des matières de rempiacement, matières nouvelles et de l'emploi rationnei des matières, Laupenstrasse 20, à Berne (tél. 2 64 04).
Secrétaire: le Dr A. Glattfelder.

15. Déléyné à la réglementation des pneumatiques, palais fédéral, aile nord, à Berne, R. Hohl, ingénieur (tél. 61 34 78). Bureau de contrôle des pneumatiques, Marzili, à Berne (tél. 2 06 51). Chef: le D^c G. Striekier. Snppléant: G. Reinholds.

16. Service d'instructioù pénaie, Rue des Terreaux 7, à Neuchâtel (tél. 5 43 41 et 5 44 21). Chef: II. Delisperger, avocat. Suppléants: le Dr II. Señenker, le Dr G. Pedottl.

17. Commission de recours pour le classement des véhicules à moteur dans les groupes de consommateurs, Marzili, à Berne (tél. 2 06 51).
 Chef: Tb. Abreeht, juge d'appel.
 Secrétaire: F. Tschirren.

D. Office de guerre pour les transports

Hôtel Schweizerhof, Babnhofplatz 11, Berne (tél. 3 98 01).

Chef: E. Matter, ancien chef de l'exploitation des CFF. Suppléaut: H. Joder.

Section des transports terrestres, Hochschulstrasse 6, Berne (tél. 66).
 Chef de section: E. Bailinari, chef de l'exploitation des CFF.
 Snppléant: J. Dietschi.

Section des transports maritimes, Hôtel Schweizerhof, Bahnhofplatz 11, Berne (téléphone 3 98 01).
 Chef de section: vacant.
 Suppléant: H. W. Jenny.

3. Section de l'assurance contre les risques de guerre, Bernerhof, Berne. Chef de section: le D^r E. Reinhardt, Administration fédérale des finances (tél. 61 32 14).

E. Divisiou du commerce

Palais fédéral, alle est, Berne (tél. 61).

Directeur: le D' J. Hotz.

Suppléants: E. Werthmäller, avocat, le D' H. Ebrard, le prof. D' P. Kellen, H. de Torrenté.

Office central de surveillance des importations et des exportations, Genfergasse 5,
Berne (tél. 2 04 91 et 61 27 40/44).
 Chef: A. Schueiter. Suppléant: le Dr Th. Brändle.

2. Service des importations et des exportations, Eigerplatz 1, Berne (tél. 2 45 13/19 et 61 42 09/13).

Chef: E. Keppier. Suppléants: O. Menner, A. Tschanz.

Chef: E. Keppler.

1. Groupe A (œufs, fromage, bétail, cuirs, vins, verre, céramique): Elgerplatz 1, Dr N. Kûug.

2. Groupe B (textiles): Mônlemattstrasse 62, O. Menner.

3. Groupe C (bois, papier). Mûnlemattstrasse 55, M. Stuckl.

4. Groupe D (métaux, macbines): Belpstrasse 71, A. Tschanz.

5. Groupe E (chimie): Mûnlemattstrasse 55, Dr H. Schenk.

6. Groupe F (fruits, légumes): Elgerplatz 1, G. Ringh.

7. Groupe Z (caoutchouc, automobiles, instruments de musique, quineaillerle, lampes à incandescence, tabae manufacturé, envois colis-secours et Croix-Rouge): Mûnlemattstrasse 61, E. Rapaz.

F. Office de guerre pour l'assistance

Effingerstrasse 33, Berne (tél. 61 28 75).

Chef: le D^r A. Saxer, directeur Suppléants: le D^r E. Niederer (tél. 6128 66) (tél. 6128 65). Service de comptabilité: F. Schrade (tél. 6128 76). Bulletin d'information de l'Office de guerre pour l'assistance:

Rédacteur: le D^r E. Niederer (tél. 6128 66). Suppléant: le D^r H. Mätzler (tél. 6128 68),

1. Section des assurances sociales, Effingerstrasse 33, Berne.
Chef de section: le D' E. Niederer Suppléant: le D' H. Hünerwadel (tél. 61 28 66). (tél. 61 28 67).

(tél. 61 28 66).

1** groupe: Assurance-maladle des compagnies et détachements de travail:
Questions juridiques: le D* H. Huuerwadel (tél. 61 28 67).
Questions techniques: F. Schrade (tél. 61 28 76).

2** groupe: Assurance-accidents des compagnies et détachements de travail:
le D* A. Schorno (tél. 61 28 69).

3** groupe: Assurance-maladie pour l'affectation de la main-d'œuvre à l'agriculture;
le D* II. Hünerwadel (tél. 61 28 67).

4** groupe: Assurance-accidents pour l'affectation de la main-d'œuvre à l'agriculture;
le D* F. Stanb (tél. 61 28 70).

5** groupe: Assurance-maladie pour l'affectation de la main d'œuvre aux travaux

le D'F. Staub (tél. 61 28 70).

se groupe: Assurance-maladie pour l'affectation de la main d'œuvre aux travaux de construction d'intérêt national: le D' H. Hünerwadel (tél. 61 28 67).

se groupe: Assurance-accidents pour l'affectation de la main-d'œuvre aux travaux de construction d'intérêt national: le D' A. Schoruo (tél. 61 28 69).

se groupe: Navigation maritime: Assurance des équipages en eas de maladie et d'accidents: le D' F. Staub (tél. 61 28 70).

8^{mo} groupe: Assurance-maladie des travailleurs dans les mines: le D^{*} H. Hünerwadel (tél. 61 28 67).

II. Section de l'hygiène, Bollwerk 27, Berne (tél. 2 81 51).
 Chef de section: le D° Ch. Fauconnet, directeur. Suppléant: le D° A. Sauter.
 1° groupe: Assistance médicale à la population pendant le service actif: le D° A. Sauter.
 2mº groupe: Création de postes de secours et préparation de matériel sanitaire pour la population: le D° W. Holzhert, Office fédéral de guerre pour l'assistance (tél. 61 29 61) (questions juridiques; coupons de textiles). B. Schneider (matériel sanitaire). E. Schmid, ing. (postes sanitaires, constructions). Service de la défense aérienne passive (tél. 61 40 88).

 III. Section du service sanitaire de frontière, Institut hactério-pathologique, Aarau (tél. 2 37 34).
 Chef de section: le lieutenant-colonei D° II. Vetter.
 Suppléant: le D° B. Fust, P.-D., Institut hactériologique universitaire, Friedhühlstrasse 51, Berne (tél. 37 69).

Suppléant: le Dr B. Fust, P.-D., Institut hactériologique universitaire, Fried-hühlstrasse 51, Berne (tél. 3 70 69).

Questions juridiques: le Dr. H.-R. Kurz (tél. 61 28 58).

Questions juniques. 12 Maria de la Carlo de la Carlo de Section des réfugiés, Effingerstrasse 33, Berne (tél. 61 28 81).
Chef de section: le colonel W. Stammbach (tél. 61 28 81). Suppléant: F. Julliard. (téi. 61 28 82).

V. Scellon du rapatriement, Effingerstrasse 33, Berne (tél. 61 28 81).

Chef de section: J. Mäder (tél. 66).

Suppléant: G. Grüssi (tél. 66). Jusqu'à nouvel avis: tél. 61 28 81.

VI. Section de l'assistance à la jeunesse, aux familles et aux invalides, Effingerstrasse 33, Berne (tél. 61 28 75).
 Chef de section: vacant.
 Suppléante: Mue Dr M. Bänninger, Office

Berne (tél. 61 28 75).

Chef de section: vacant.

Suppléante: Muo Dr M. Bänninger, Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail, Berne (téléphone 61 29 57).

1° groupe: Œuvres de secours en faveur de la population dans la gêne, cuisines scolaires: G. Stähli, avocat (tél. 61 28 57).

2** groupe: Œuvres spéciales pour la livraison de fruits, de pommes de terre et de légumes à prix réduit: F. Schrade (tél. 61 28 76),

3** groupe: Oeuvres spéciales des textiles et chaussures à prix réduit: F. Schrade (tél. 61 28 76),

4** groupe: Denrées alimentaires à prix réduit (vente de beurre à prix réduit):

F. Schrade (tél. 61 28 76), G. Stähli, avocat (tél. 61 28 57).

5** groupe: Autorisations de collectes pour un but de bienfaisance et d'utilité publique: le-D* H.-R. Kuz (tél. 61 28 58).

6** groupe: Avances de coupons aux institutions de bienfaisance: E.Wolf (téléphone 61 28 83).

Collecte de coupons en faveur de la Croix-Rouge suisse, aide aux enfants:

R. Guelssaz (tél. 61 29 00).

7** groupe: Alde à la population civilo en cas de dommages causés par la guerre: le D* W. Holzherr (tél. 61 29 61) et P. Wanner (tél. 61 29 61).

G. Service fédéral du contrôle des prix

Territet (tél. [021] 6 45 51).

Cuer: Rob. Pahud.

Serétaires: le D' C. F. Ducommun, A. Kæser.

Secrétaire de la commission fédérale du contrôle des prix: le D' W. Steinbrüchel.

Service juridiques le D' J. Wiget.

Cas juridiques et némeus.

Cas juridiques et pénaux, loyers, questions de chauffage.

Groupe I: Ph. Reinhold.

Fer, métaux, machines, apparells, instruments; papiers, arts graphiques; matériaux de construction, céramique, verrerie, industrie du hâtiment; matières usagées, service des exportations et trafic de transformation; électricité et eau; tabacs; lait et produits laitiers; bétail de honchcrie, vlande; céréales et matières fourragères, moulins; boulangeries; brasseries.

Groupe II: le Dr A. Schönbein.

Peaux et cuirs, chaussures; caoutchouc, pueumatiques; films, articles photographiques, optique; articles de brosserie et de vannerie; meuhies en jonc.

optique; articles de prossèrie et de vannerie; meunies en jonc.
Groupe III: W. Lanz.
Bois (production et transformation); charhon de bols (importation et production).
Groupe IV: P. Schmocker.
Denrées alimentaires (à l'exception de celles qui entrent dans les attributions du groupe I); œuís, boissons, fruits, légumes; hôtels, restaurants, pensions.
Groupe V: O. Jäggl.

Groupe V: O. Jüggl.

Huiles, graisses; produits d'huiles minérales et carhurants de remplacement; savon, produits à lessive; cosmétiques, ctres, résines, couleurs et laques.

Groupe VI: le D' E. Bossard.

Comhustibles solides (excepté le hols), usines à gaz; produits chimiques et pharmaceutiques; tarlfs (à l'exception de ceux qui entrent dans les attrihutions des groupes I à V); revisions générales.

Division des textiles; H. Sehmid.

H. Délégué du Département fédéral de l'économie publique à l'extension des cultures

Le conseiller aux Etats Dr F.-T. Wahlen, Berne, Thunstrasse 95 (téi. 3 96 31). Secrétariat: J. de Martini (téi. 3 96 31). le Dr D. Aebli.

I. Commissions pénaies du Département fédéral de l'économie publique

Première commission pénaie. Président: 0. Peter, juge à la cour suprême, Berne.

Troisième commission pénaie. Président: Cà. Barde, juge à la cour de justice, Genève.

Quatrème commission pénaie. Président: L'Urier, juge à la cour suprême, Berne.

Cinquième commission pénaie. Président: le D'A. Rutz, président de la chambre d'accessation, St-Gall.

Sixième commission pénaie. Président: Traversa, avv. pretore, Lugano.

commission pénaie. Président: le D'W. Meyer, président du tribunal pénai, Bâle.

Neuvième commission pénaie. Président: Alois Wottach, président du tribunal Baar. Dixlème commission pénaie. Président: Georges Rosset, juge cantonal, Lausanne. Commission pénaie de recours. Président: le Dr A. Comment, juge au tribunal fédéral, Lausanne.

France

Taxe à la production. — Taxe de 3%. — Courant électrique

D'une instruction (nº 631, 1/1) du 5 mai 1944, notifiée au service par la Direction générale des douanes françaises, et reproduite dans le « Bulletin douanier » no 1868 des 9/12 mai 1944, il appert que l'administration des contributions indirectes a décidé que l'électricité utilisée dans le traitement thermique des métaux, dans l'électrochimie ou comme force motrice pouvait être reçue en suspension de taxe par les producteurs assujettis à la taxe de 3%. Par ailleurs, la susdite instruction relève que, par voie de conséquence, il siéra, désormais, d'accorder la même facilité à l'importation sous réserve que les destinataires aient pris la position fiscale de producteur et fournissent au surplus les avis d'importation réglementaires dont l'en-tête doit être au surplus les avis-a importation regiementaires dont l'en-tete doit cire modifiée par l'indication de la taxe qu'ils concernent. A cet égard, il est souligné que les dispositions prévues en matière de suspension de la taxe de 9% sont de tous points applicables à la taxe de 3% dont est passible le courant électrique importé. Enfin, il est précisé que l'électricité destinée à l'éclairage ne peut pas bénéficier du régime de la suspension de taxe. Toutefois, il est rappelé que, conformément aux dispositions faisant déjà règle en metière de suspension du paigment de la taxe de 9% doupage. règle en matière de suspension du paiement de la taxe de 9%, la douane française serait sans titre pour refuser l'octroi de ce régime si la demande en est faite régulièrement. 130. 6. 6. 44.

Eidgenössische Kriegsgewinnsteuer

Aufforderung zur Anzeige von Kriegsgewinnen und zur Anmeldung für die Aufnahme in das Kriegsgewinnsteuerverzeichnis

(Mitteilung der Eidgenössischen Steuerverwaltung)

Unter Hinweis auf den Bundesratsbeschluss über die Erhebung einer eidgenössischen Kriegsgewinnsteuer vom 12. Januar 1940/18. November 1941 (siehe Schweizerisches Handelsamtsblatt Nr. 10 vom 13. Januar 1940, Seite 87 u. ff., und Nr. 276 vom 24. November 1941, Seite 2365) wird gemäss Artikel 22 und 23 folgende Aufforderung erlassen:

Wer nach den Bestimmungen des erwähnten Bundesratsbeschlusses in einem Steuerjahr Kriegsgewinne erzielte, hat hiervon der Eidgenössischen Steuerverwaltung in Bern mit eingeschriebenem Brief Anzeige zu machen; als Kriegsgewinne im Sinne des Bundesgesetzes gelten auch solche Gewinne, deren Erzielung auf Umstände zurückzuführen ist, die mit dem Kriege nicht im Zusammenhang stehen. Die Anzeige hat zu erfolgen:

für Kriegsgewinne aus Gelegenheitsgeschäften innert 14 Tagen, nachdem

der steuerbare Gewinn erzielt wurde;

in den übrigen Fällen innert 6 Monaten nach Ablauf des Steuerjahres, in welchem erstmals Kriegsgewinne erzielt worden sind. Für die im Jahre 1943 oder im Geschäftsjahr 1942/43 erzielten Kriegs-

gewinne hat diese Anzeige bis zum 30. Juni 1944 zu erfoigen.

Die Anzeige soll den Namen und die genaue Adresse sowie die Mitteilung enthalten, dass sich der Absender zur Aufnahme in das Verzeichnis der Kriegsgewinnsteuerpflichtigen anmeldet. Wer sich als kriegsgewinnsteuerpflichtig angemeldet hat, erhält

Steuererklärungsformulare und eine Wegleitung für die Abgabe der Steuer-

erklärung zugestellt.

die Anzeige von erzielten Kriegsgewinnen und die Anmeldung zur Aufnahme in das Verzeichnis der Kriegsgewinnsteuerpflichtigen vorsätzlich oder fahriässig unterlässt, setzt sich der Bestrafung mit Busse bis zu 10000 Franken aus. Vorbehalten bleibt daneben die Strafverfolgung wegen Steuerhinterziehung.

Die Eidgenössische Steuerverwaltung kann im übrigen jedermann durch Zustellung eines Formulars zur Einreichung einer Steuererklärung auffordern. Für die Steuerjahre 1939, 1940, 1941 und 1942 bzw. 1938/39, 1939/40, 1940/41 und 1941/42 schon Angemeldete brauchen keine neue Anzeige zu erstatten, da ihnen die Deklarationsformulare für die folgenden Steuerjahre von der Eidgenössischen Steuerverwaltung periodisch zugestellt werden. Der Umstand, dass ein Steuerpflichtiger kein Steuererklärungs-tormular erhalten hat, entbindet ihn indessen nicht von der Seibstanzeige-pflicht erzielter Kriegsgewinne.

Bei diesem Anlass werden jene Steuerpflichtigen, die Kriegsgewinne der Steuerjahre

1939 bzw. 1938/39 (Anmeldefrist bis 30. Juni 1940) 1940 bzw. 1939/40 (Anmeldefrist bis 30. Juni 1941) 1941 bzw. 1940/41 (Anmeldefrist bis 30. Juni 1942)

1942 bzw. 1941/42 (Anmeldefrist bis 30. Juni 1943)

noch nicht angemeldet haben, ermahnt, das Versäumte ohne Verzug nachzuholen. Wenn bei der Kontroile nicht angemeidete Kriegsgewinne festgestellt werden, so wird die Strafe wegen Nichtanmeidung des steuerpflichtigen Kriegsgewinnes um so höher sein, je länger sich der Pflichtige der Besteuerung entzogen hat.

Anfragen, welche die Kriegsgewinnsteuer betreffen, sind zu richten an die Eldgenössische Steuerverwaltung, Sektion für Kriegsgewinnsteuer, Bern, Bundesgasse 32 (Telephon 61).

Impôt fédéral sur les bénéfices de guerre

Invitation à déciarer ses bénéfices de guerre et à se faire inscrire dans l'état des personnes soumises à l'impôt sur ces bénéfices

(Communiqué de l'Administration fédérale des contributions)

En application des articles 22 et 23 de l'arrêté du Conseil fédéral du 12 janvier 1940/18 novembre 1941 concernant la perception d'un impôt fédéral sur les bénéfices de guerre (voir Feuille officielle suisse du commerce nº 11 du 15 janvier 1940, pages 96 et suivantes, et nº 276 du 24 novembre 1941, page 2366), il est prescrit ce qui suit:

Celui qui, d'après les dispositions de l'arrêté précité, a fait des béné-fices de guerre dans une année fiscale est tenu de le déclarer spontanément, par lettre recommandée, à l'Administration fédérale des contributions, à Berne. Sont aussi considérés comme bénéfices de guerre, au sens de l'arrêté, les bénéfices qui ne peuvent être attribués à des circonstances en relation avec la guerre. La déclaration doit être faite:

pour les bénéfices de guerre provenant d'opérations occasionnelles, dans

les 14 jours après que le bénéfice imposable a été fait; dans les autres cas, au cours de six mois à compter de l'expiration de l'année fiscale en laquelle des bénéfices de guerre ont été faits pour

Pour les bénéfices de guerre de l'année 1943 ou de l'exercice 1942/43,

cette déclaration spontanée doit être faite jusqu'au 30 juin 1944. La déclaration doit contenir le nom et l'adresse exacte de l'expéditeur, ainsi que l'avis d'inscription de ce dernier dans l'état des personnes soumises à l'impôt sur les bénéfices de guerre.

Celui qui a fait cette déclaration spontanée reçoit une formule et des

instructions » en vue de sa déclaration d'impôt.

Celul qui, intentionnellement ou par négligence, ne satisfait pas à l'obligation de déclarer spontanément ses bénéfices de guerre et de se faire inscrire dans l'état des personnes soumises à l'impôt sur ces bénéfices est passible d'une amende de 10 000 fr. au pius. En outre, l'action pénale pour soustraction d'impôt demeure réservée.

L'Administration fédérale des contributions peut d'ailleurs inviter toute personne, par la remise d'une formule, à présenter une déclaration d'impôt. Les personnes qui ont déjà remis une déclaration pour les années fiscales 1939, 1940, 1941 et 1942 ou 1938/1939, 1939/1940, 1940/1941 et 1941/42 n'ont pas besoin d'envoyer un nouvel avis d'inscription. Elles recevront régulièrement de l'Administration fédérale des contributions, pour chaque année fiscale subséquente, une formule de déclaration. Le contribuable qui n'a pas reçu de formule en vue de sa déclaration d'impôt n'est pas déllé, de ce fait, de l'obligation de déclarer spontanément ses bénéfices de guerre.

Tout contribuable qui n'aurait pas encore déclaré ses bénéfices de guerre pour les années fiscales:

1939 ou 1938/1939 (délai d'inscription jusqu'au 30 juin 1940) 1940 ou 1939/1940 (délai d'inscription jusqu'au 30 juin 1941) 1941 ou 1940/1941 (délai d'inscription jusqu'au 30 juin 1942) 1942 ou 1941/1942 (délai d'inscription jusqu'au 30 juin 1943)

est sommé, par les présentes, de réparer sans retard cette omission. SI, lors de contrôles, des bénéfices de guerre non déclarés sont découverts, la peine qui sera infligée au contribuable, pour n'avoir pas déclaré des bénéfices de guerre imposables, sera d'autant plus sévère qu'il se sera soustrait plus long-temps à l'imposition.

Pour tous renseignements concernant l'Impôt sur les bénéfices de guerre, s'adresser à l'Administration fédérale des contributions, Section de l'Impôt sur les bénéfices de guerre, Berne, Rue Fédérale 32 (tél. 61).

130. 6. 6. 44.

RECTIFICATION

concernant les instructions 14 K de l'Office de guerre pour l'industrie et le travail publiées dans le n° 124 de la Feuille officielle suisse du commerce, du 30 mai 1944, page 1209.

Le délai de livraison des pneumatiques dans le canton de Berne n'est pas, comme indiqué par suite d'une errenr, du 30 mai au 30 juin, mais du 30 mai au 10 juin 1944. 130. 6.6.44.

Redaktion:

Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements in Bern

Rédaction:

Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique à Berne

Société romande d'électricité

Messieurs les actionnaires sont convoqués eu

assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 22 juin 1944, à 15 heures, au Montreux-Palace, à Montreux.

ORDRE DU JOUR:

- 1. Rapport du conseil d'administration.
 2. Rapport des contrôleurs des comples.
 3. Discussion et volation sur les conclusions de ces rapports.
 4. Nomination du conseil d'administration.
 5. Nomination des contrôleurs des comples.
 6. Propositions individuelles.

6. Propositions individuelles.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront remises jusqu'au samedi
17 juin 1944, à 12 heures, à Messieurs les actionnaires justifiant de la propriété
de titres, par le hureau de la société à Clarens-Montreux ainsi que par le siège
central de la Banque cantonale vaudoise à Lausanne et par le siège de Vevey
de la Banque fédérale SA.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs des
comptes sont à la disposition de Messieurs les actionnaires dès le lundi 12 juin
1944, au siège de Terrilet (commune des Planches) ou au hâtiment administrati
de la société à Clarens-Montreux, où ils pourront aussi se procurer des exemplaires du rapport du conseil d'administration.

L 137

Clarens-Montreux, le 31 mai 1944.

Au nem du conseil d'administration, le président: D' Lucien Chessex. le secrétaire: Louis Mercanton.

Compagnie du chemin de fer Aigle-Leysin

Assemblée générale

Messieurs les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire pour le mardi 20 juln 1944, à 15 heures 30, à la Malson de Ville à Algle, avec l'ordre du jour suivant:

Opérations statutaires.

Le rapport de gestion, les comptes, le bilan et rapport de Messieurs les contrôleurs des comptes seront à la disposition des actionnaires au bureau de la compagnie, à Aigle, dès le 9 juin 1944.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale sont délivrées, sur présentation des actions, jusqu'au 19 juin 1944, à midi, à Lausanne: par la Banque cantonale vaudoise et l'Union de banques suisses et, à Aigle: par le bureau de la compagnie.

Aigle, le 2 juin 1944.

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION.

NB. Les cartes d'admission donnent droit au libre parcours sur le réseau le jour de l'assemblée.

TECTUM AG. BASEL

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Mittwoch den 21. Juni 1944, nachmittags 15 Uhr 45, im Bureau der Herren Gebrüder Stamm, Baugeschäft, Hasenherg 2 in Basel

Traktanden: 1. Jahreshericht und Rechnung pro 1943. 2. Entlastung der Verwaltung. 3. Verwendung des Jahresergehnisses. 4. Wahl der Kontrollstelle.

Der Geschäftshericht sowie die Jahresrechnung mit Bilanz und Revisoren-bericht stehen vom 7. Juni 1944 an im Bureau der Herren Gehrüder Stamm, Hasenherg 2 in Basel, zur Einsichlnahme der Aktionäre zur Verfügung. Die Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilnehmen oder sich vertreten lassen wollen, können Zutrittskarten im Bureau der Herren Gehrüder Stamm, Hasenherg 2 in Basel, gegen Hinterlegung der Aktien oder eines ge-nügenden Hinterlegungsscheines heziehen.

Basel, den 5. Juni 1944. Der Verwaltungsrat der Tectum AG. Basel.

Bremgarten-Dietikon-Bahn

(Linie Wohlen-Bremgarten-Dietikon)

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Dlenstag den 20. Juni 1944, 16 Uhr, im Rathaus in Bremgarten

TRAKTANDEN:

- 1. Protokoll.
- Abnahme des Geschäftsberichtes, der Rechnungen und der Bilanz pro 1943 sowie des Berichtes der Rechnungsrevisoren und Décharge-erteilung an die Verwaltungsorgane.

Rechnungen, Geschäftsbericht und Revisorenbericht liegen ab 10. Juni 1944 im Betriebsbureau in Bremgarten auf, allwo auch Stimmrechtsausweise und gedruckte Geschäftsberichte bezogen werden können. Z 301

Bremgarten, den 5. Juni 1944.

Namens des Verwaltungsrates, der Präsident: Dr. P. Hausherr.

Brienz-Rothorn-Bahn

Die Herren Aktionäre der Brienz-Rothorn-Unternehmung AG. werden biemit eingeladen zur

ordentlichen Generalversammlung

verbunden mit diesjähriger Betriebseröffnung auf Samstag den 24 Juni 1944, 14 Uhr 30, im Hotel Rothorn-Kulm, zur Behandlung folgender

TRAKTANDEN: Protokoll.
 Ahnahme und Genehmigung des Jahresherichtes und der Rechnungen mit Bilanz pro 1943;
 a) der Brienz-Rothorn-Unternehmung AG.;
 h) der Dienstalterskasse der Angestellten der BRB.;
 c) des Fonds für Alterstürsorge der Angestellten der BRB.
 Décharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
 Wahl eines Mitgliedes des Verwaltungsrates für die Vertretung der Aktien Serie A.
 Wahl der Kontrollstelle pro 1944.
 Verschiedenes. . Protokoll.

Der Geschäftsbericht, die Rechnungen und die Bilanz liegen ab 10. Juni 1944 im Buzeau der BRB. zur Einsicht auf.

Im Interesse einer flotten Ahwicklung des Tagesprogrammes sind die Versammlungsbesucher höflich geheten, ihre Zutrittskarten schon im voraus und nicht erst kurz vor Abfahrt des Zuges im Betriebshureau der Brienz-Rothorn-Bahn zu beziehen, unter Nennung der betreffenden Aktiennummern Diese Karten gelten auch als Ausweis für die freie Fahrt an diesem Tage von Brienz nach Rothorn-Kulm und zurück.

Es fahren folgende Züge:

ab Brienz 9.08 11.20 13.00 Uhr ab Rothorn-Kulm 15.34 und Extrafahrt 17.45 Uhr.

Wir hoffen, bei diesem Anlass recht viele Aktionäre bei uns begrüssen zu dürfen. 348

Brienz, den 6. Juni 1944.

BRIENZ-ROTHORN-UNTERNEHMUNG AG. Namens des Verwaltungsrates, der Präsident: G. Hirsch.

PRIS AG., GLARUS

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre auf Samstag den 17. Juni 1944, vormittags 11 Ubr, am Sitze der Gesellschaft, Burgstrasse in Glarus

Traktanden: 1. Beschlussfassung üher die Reduktion des Aktienkapitals. 2. Statutenänderung.

Die vorgeschlagene Statutenänderung liegt gesetzesgemäss zur Einsicht der Aktionäre ah heute am Sitze der Gesellschaft auf.
Eintrittskarten zur Generalversammlung können gegen genügenden Ausweis bis Donnerstag den 15. Juni 1944 am Sitze der Gesellschaft hezogen werden.

Glarus, den 3. Juni 1944 Z 298 DER VERWALTUNGSRAT.

Società anonima ferrovie luganesi, Lugano

Avviso di convocazione

I signori azionisti sono convocati in assemblea generale ordinaria per il giorno di martedi 20 glugno 1944, alle ore 9.15, nell'ufficio di direzione alla stazione di Lugano.

TRATTANDE:

- Rapporto del consiglio di amministrazione e dei revisori sulla gestione dell'anno 1943. Esame ed approvazione dei conti e bilancio 1943 e scarico al consiglio ed alla direzione. Destinazione del
- saldo attivo. 2. Nomine statutarie.

3. Esame di un nuovo sviluppo aziendale.

Il bilancio, il conto profitti e perdite ed il rapporto dei revisori sono visibili presso la direzione della società.

Per prendere parte all'assemblea, i signori azionisti dovranno depositare, non più tardi di lunedl 19 giugno 1944, presso la sede sociale, le loro azioni. La ricevuta di deposito servirà da carta di ammissione e darà diritto, nel giorno dell'assemblea, ad una corsa gratuita di andata e ritorno sulla ferrovia Lugano—Ponte Tresa.

O 30

Lugano, 5 giugno 1944.

Per il consiglio di amministrazione, il presidente: avvocato Luigi Balestra: il segretario: Pietro Tognetti.



MOBFI SA.

L'assemblée générale des actionnaires convoquée pour le 3 juin 1944 n'ayant pas réuni le quorum, une ROUVELLE RESEMBLÉE X 145 nouvelle assemblée

est convoquée pour le samedi 8 juillet 1944, à 11 heures, Rue Diday 8, à Genève, avec le même ordre du jour.

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION.

Aktiengesellschaft der Maschinenfabrik von Th. Bell & Cie., Kriens

Gemäss Beschluss unserer ordentlichen Generalversammlung vom 3. Juni 1944 gelangen ab unsern Aktien für das Geschäftsjahr 1943 folgende Dividenden, abzüglich 6% Coupons, 5% Wehr- und 15% Verrechnungssteuer, zur Auszahlung:

6% auf den Vorzugsaktien von Fr. 100 und Fr. 1000. 6 % auf den Vorzugsaktien von Fr. 100 und Fr. 1000.

Die neuen Vorzugsaktien Nrn. 510 bis 716 berechtigen für 1943 nur zu einer Viertelsdividende.

3 % auf den Stammaktien von Fr. 10 und Fr. 100.

Die Auszahlung erfolgt gegen Abgabe des Coupons Nr. 9 an den Kassen der Schweizerischen Volksbank und an unserer Gesellschaftskasse. Lz 98 Kriens, den 3 Juni 1944. DER VERWALTUNGSRAT.

AG. der Bad- und Kuranstalten Ragaz-Pfäfers

Einladung zur 33. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre Preitag 23. Juni 1944, um 14 Uhr 30, im Konferenzzimmer der Gesellschaft in Bad Ragaz

TAGESORDNUNG:

1. Protokoll.

Geschäftsbericht und Jahresrechnung 1943. Bericht der Kontrollstelle.

4. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.

5. Wahlen.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung sowie Bericht der Rechnungs-revisoren liegen 10 Tage vor der Versammlung zur Kenntnisnahme der Herren Aktionäre am Sitz der Gesellschaft auf.

Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, haben ihre Aktien mindestens 3 Tage vor der Versammlung bei einer Schweizerischen Bank oder am Sitz der Gesellschaft zu deponieren und einen Ausweis darüber beizubringen.

Bad Ragaz, den 6. Juni 1944.

Namens des Verwaltungsrates, der Präsident: Dr. Oscar Michel.

Schweizerische Wagons- und Aufzüg**efabr**ik AG. Schlieren-Zürich

Der Coupon Nr. 5 unserer Aktien wird mit

Fr. 24.-

und der Coupon Nr 5 der Genus-Scheine mit

Fr. 10.-,

je unter Abzug von 6 % Couponsteuer, 5 % Wehrsteuer und 15 % Verrechnungssteuer, von heule an am Silze der Geseilschaft in Schlieren oder an den Kassen der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich, deren Filialen, Agenturen und Depositenkassen spesenfrei eingelöst.

Z 302

Schlieren, den 5. Juni 1944.

DER VERWALTUNGSRAT.

DOLDERBAHN-AKTIENGESELLSCHAFT ZÜRICH

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre auf Dienstag den 20. Juni 1944, 18 Uhr, im Waldhaus Dolder, Zürich 7

TRAKTANDEN:

Vorlage des Geschäftsberichtes und der Rechnungen und Bilanz über das Jahr 1943. Bericht der Kontrollstelle und Entlastungserteilung an die Verwaltung
 Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
 Waffen in den Verwaltungsrat.
 Wahl der Kontrollstelle.

Der Geschäftsbericht mit Rechnungen und Bilanz sowie dem Bericht der Kontrollstelle kann vom 12. Juni 1944 an im Bureau der Gesellschaft bezogen werden. Daselbst werden vom gleichen Tage an die Eintritts-karten zur Generalversammlung gegen Ausweis über den Aktienbesitz ausgestellt. Z 283

Zürich, den 5. Juni 1944.

DER VERWALTUNGSRAT.

Chemische Fabrik Flora, Dübendorf

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Mittwoch 21. Juni 1944, 16 Uhr, in das Bureau der Gesellschaft in Dübendorf

TRAKTANDEN:

Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilank pro 1943; Entgegennahme des Revisionsberichtes und Entlastungsteitellung an den Verwaltungsfrat.
 Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
 Walten (gemäss Artikel 10 der Statuten).

Wahlen (g
 Allfälliges.

Der Geschäftsbericht, die Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung, der Revisionsbericht sowie der Antrag des Verwaltungsrates über die Verwendung des Jahresergebnisses liegen ab 10. Juni 1944 am Sitz der Gesellschaft in Düben-dorf zur Einsicht der Aktionäre auf. Die Zutrittskarten zur Generalversammlung können bis spätestens am 20 Juni 1944 bei der Gesellschaft bezogen werden.

Dübendorf, den 6. Juni 1944.

Z 297

DER VERWALTUNGSRAT.

HOLVA AKTIENGESELLSCHAFT, SION

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

qui se tiendra le mardi 27 juin 1944, à 10 h. 15, à l'Hôtel Krone à Soleure.

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport du commissaire-vérificateur.
3. Approbation des coniptes de l'exercice 1943; emploi des bénéfices.
4. Quitus au conseil d'administration.
5. Nomination d'un administrateur.
6. Nomination du commissaire vérificateur.
7. Divars.

7. Divers.

Pour assister ou se faire représenter à l'assemblée, les actionnaires doivent retirer d'ici au 23 juin 1944, des cartes d'admission contre remise de leurs titres, ou d'un certificat de dépôt de ceux-ci dans une banque, chez Mº Hans Hürlimann, Bahnhofstrasse 32 à Zurich.

Me Hans Hurimann, pannoustrasse of a Landoustrasse of the Le compte de profits et pertes et le bilan, de même que le rapport du contrôleur, le rapport de gestion et les propositions concernant l'emploi du bénéfice net, seront mis à la disposition des actionnaires dès le 10 juin 1944 cu sière social Z 292

Sion, le 5 juin 1944.

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION.

Société électrique Vevey-Montreux

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 22 juin 1944, à 14 heures 15, au Montreux-Palace à Montreux.

Ordre du jour: opérations statutaires.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront remises jusqu'au samedi 17 juin 1944, à 12 heures, à Messieurs les actionnaires justifiant de la propriété de titres, par le bureau de la société, à Clarens-Montreux. Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs des comptes sont à la disposition de Messieurs les actionnaires, dès le lundi 12 juin 1944, au bureau de la société, à Clarens-Montreux, où ils pourront aussi se procurer des exemplaires du rapport du conseil d'admissitation.

Clarens-Montreux, le 31 mai 1944.

Au nom du conseil d'administration, le président: .

Dr Lucien Chessex.

le secrétaire: Louis Mercanton.

Tannerie de Vevey SA., Vevey

Messieurs les actionnaires sont informés qu'en raison de la création de bons de louissance décidée par l'assemblée générale du 14 décembre 1943, les actions actuelles devront être échangées contre de nouveaux titres, avec bons de jouissance atlachés.

Cet échange aura lieu dès ce jour auprès des établissements ci-après:

Banque cantonale vaudoise à Lausanne et ses agences; Crédit du Léman SA à Vevey et ses agences.

Messieurs les actionnaires sont avisés, en outre, que le conseil d'administration a décidé le paiement de 6 fr brut par bon de jouissance. Ce paiement s'effectuera dès le 15 juin 1944 par les mêmes établissements, sur présentation du coupon n° 1 des bons de jouissance.

L 149

Vevey, le 3 juin 1944.

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION.

Wir erfüllen hiermit die schmerzliche Pflicht, Kenntnis zu geben vom Hinschied unseres

Bernhard Stamm-Habicht

welcher nach schwerer Krankheit am 4. Juni im 64. Lebensjahr entschiafen ist. Herr Stamm hat seit bald 34 Jahren
seine wertvolle Kraft unserm Unternehmen gewidmet. Er
war seit Jahren hochgeschätztes Mitglied der Geschäftsleitung
unserer Uhrenfahrik. Wir verlieren in ihm einen treuen,
geschickten und energischen Mitarbeiter und einen lieben
Freund, dem wir ein herzliches, ehrenvolles Andenken bewahren werden.

Bestattung am 7. Juni 1944, um 14 Uhr, im Waldfriedhof in Schaffhausen.

Schaffhausen, den 5. Juni 1944.

Ubrenfabrik E. Homberger-Rauschenbach

INTERNATIONAL WATCH CO. Schaffhausen

Gesellschaft der Drahtseilbahn Interlaken-Harder

(Société du funiculaire Interlaken-Harder)

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

pour le samedi 24 juin 1944, à 11 heures 15, à Interlaken, Hôtel Gotthard.

Opérations statutaires.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées, dès le 9 juin 1944, par MM. Roguin et Cie, banquiers, à Lausanne, et par la Volksbank Interlaken AG. à Interlaken, où le rapport de gestion, le bilan, le compte de profits et pertes ainsi que le rapport des vérificateurs sont à la disposition de Messieurs les actionnaires.

Aktiengesellschaft Bellevue-Palace Grand Hotel und Bernerhof in Bern

XXX. ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Dienstag den 20. Juni 1944, nachmittags 5 Uhr 30, im Betlevuc-Paiacc-Hotel in Bern

TRAKTANDEN:

11. Protokoll der letzten Generalversammlung.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1943.
3. Bericht und Antrag der Rechnungsrevisoren sowie Déchargeertellung an Verwaltungsrat, Kontrollstelle und Direktion.
4. Frage der Errichtung eines Personalfürsorgefonds.
5. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
6. Statutarische Wahlen.
7. Unvorhergesehenes.

Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1943 sowie der Rapport der Kontrolleure liegen ab 10. Juni 1944 beim Sitz der Gesellschaft den Aktionären zur Einsicht auf.
Die Zulassungskarten werden bei Vorweisung der Titel oder des Depotacheines bis am 18. Juni 1944 bei der Kantonalbank von Bern ausgehändigt.

Bern, den 6. Juni 1944.

DER VERWALTUNGSRAT.

assemblée générale ordinaire

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION.

Handels- & Rechts-Anskünfte Renseian, commerc. & juridia.

Barcelone (Esp.): Julio Fuchs, avocai, Rambla Caialoña 113. Bellinzona: Dr. S. Zeli, Advokat und Notar. Tei. 663. Chur: Treuhand- u. Inkassobureau J. H. Juon & Cie.





Feuertester und diebessichere

KASSENSCHRANK,

von zwelen die Wahl, wenig gebraucht, günstig zu verkaufen. Offerten erbeten unter Chiffre D 107 B an die Annoncenexpedition **A. Denn:er, Bern.**

Patentverkauf oder Lizenzabgabe

Die Inhaber der nachstehenden schweizerischen Patente wünschen dieselben zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder auderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen:

Nr. 186315 betr. « Zehner-Uebertrageinrichtung an Zählwerken von Rechenmaschinen und Registrierkassen «.

Nr. 19881 betr. «Mécanisme encleucheur-déclen-cheur». Nr. 212502 betr. «Verfahren und Vorrichtung zum Betriebe von Bronkraftmaschinen für staubförmige Brennstoffe ».

Nr. 19738 betr. «Verfahren zur Prüfung der Haftfähigkeit von Ueberzügen auf kalt zu verformenden Werkstücken».
Nr. 197903 betr. «Verfahren zur Siehtbarmachung magnetischer Felder mittels einer Sus-

Profession 1.

Nr. 198758 betr. Prüfgefäss zur Aufnahme einer Suspension oder einer Aufwirbelung in einem Gase von ferromagnetischen Teilchen zwecks Sichtbarmachung magnetischer Felder für die Prüfung von Werkstelten.

chen zwecks Sichtbarmachung magnetischer Felder für die Prüfung von Werkstücken s.

Nr. 208033 betr. « Verfahren zur Herstellung zäher Oberflächenschichten mit hohem Chromgehalt auf aus Legierungen des Eisens bestehenden Gegenständen s.

Nr. 215695 betr. « Vorrichtung zur Bestimmung der Geschwindigkeit bewegter Ziele, insbesondere von Flugzeugen s.

Nr. 208168 betr. « Verfahren und Einrichtung zum kontinulerlichen Filtrieren von festen Substanzen aus Flüssigkeiten s.

Nr. 21519 betr. « Ehrichtung an einer Spulmaschine mit einem den Fadenführer steuernden Fühlrädchen s.

Nr. 216019 betr. « Verfahren zur Herstellung einer chromhaltigen Oberflächenschicht auf Gegenständen aus Eisen oder Stabl s.

Nr. 175981 betr. « Verfahren zur Nassbehandlung und zur Trocknung von frisch gesponnenen Kunststeldenfäden im fortlaufenden Arbeitsgang s.

nenen Kunstseldenfäden im fortlaufenden Arbeitsgang 4.

Nr. 218408 betr. « Verfahren zur Herstellung von Schwefelsäure unter Ausnützung des Schwefelwässerstoffse der schwefelwasserstoffhaltigen Abluft von Viskosekunstseide- und Zellwollfabriken sowie anderen Kunststoff-Fabriken, dle nach dem Viskoseverfabren arbeiten «
Nr. 21834 betr. « Kötzerspulmaschine mit einem nach Massgabe des Kötzeraufbaues allmählich weiterrückenden Fadenführer «

allmählich weiterrückenden Fadenführer 4.
Nr. 162422 betr. 4 Dispositif pour bouteille ou autre
récipient 5.
Nr. 216393 betr. 4 Verfahren zur Herstellung einer
Strickware, Strickmaschine zur Durchführung des Verfahrens und nach dem
Verfahren hergestellte Strickware 4.
Nr. 199442 betr. 4 Procédé de conservation de levure 5.

Anfragen befördern:

Kirchhofer. Ryffel & Co.

Patentanwaltsbureau Bahnhofstrasse 56

Zürich 1

Oeffentliches Inventar - Rechnungsruf (Artikel 582 u. ff. ZGB. und § 12 des Dekrets vom 18. Dezemher 1911)

Erblasscrin: Frau

Lina Schmid

geborene Gilgen, Witwe des Paul, geboren 1893, von Eriswil, gewesene Wirtin zum Restaurant Tübeli, wohnhaft gewesen Metzgergasse 50, in BERN, ge-storben am 27. April 1944.

Eingabefrist bis und mit 8. Juni 1944:

a) für Forderungen und Bürgschaftsansprachen beim Regierungsstatthalteramt II in Bern;

b) für Guthaben der Erhlasserin bei Notar W. Reinhard, Marktgasse 32 in Bern.

Die Eingaben sind schriftlich und gestempelt einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen und Bürgschaftsansprachen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Artikel 590 ZGB.).

Massaverwalter: Herr Erwin Schmid, Lagerchef, Kasernenstrasse 40 in Bern. 350

Bern, den 6. Mai 1944.

Der Beaufträgte: W. Reinhard, Notar.

Industrie-Kaufmann

mit guter Allgemeinbildung, absolut perfekt Französisch und Deutsch (auch Schweizerdeutsch), sucht Stelle als

Verireier

Geschäftsführer

eincs Lebensmittelgeschäftes. Gute finanzielle

Beteiligung

nicht ausgeschlossen!

Offerten nur von scriösen Firmen sind erbeten unter Chiffre Hab 349-1 an Publicitas Bern.

Demandez à la Feuille officielle suisse du commerce quelques exemplaires graluits de la revue mensuelle «La Vie économique» (Rapports économiques et de stalistique sociale)



VIVAVOX=

ich spreche frei in den Raum

Im Betrieb kann man nicht an jedem Arbeitsplatz ein Telephon montieren. Durch VIVAVOX sprechen Sie ein-fach in den Raum hinein und diejenige Person die es an-geht, antwortet Ihnen, ohne von ihrer Arbeit aufzublik-ken. Kelne Lauferei mehr, keine Störung, dadurch höhere Arbeitsleistung.

Deshalb macht VIVAVOX

> Jeden Betrieb viel leistungsfähiger

AUTOPHON AG. SOLOTHURN Spezialfabrik für Telephon-Signalaniagen und Radio Tutephon 2.11.21

= VIVAVOX



Lausanne - Rue de Bourg
mit grossem Laden sowie weltern Geschäftsräumen und
Wohnungen zu verkaufen. Evd. Uebergabe eines
alteingesessenen Konditorei-Tea-room-Geschäftes.

Auskunft durch Herrn Notar W. Merten, Rue de Bourg 27 in Lausanne, L 133